

Cámara digital KODAK EASYSHARE C143

Guía del usuario ampliada

Contenido

Información general sobre el producto

1 Ajuste y configuración de la cámara

- Colocación de la correa
- Colocación de las pilas AA
- Encendido de la cámara
- Configuración del idioma, la fecha y la hora
- Almacenamiento de imágenes en una tarjeta SD o SDHC opcional

2 Toma de fotografías y grabación de vídeos

- Toma de fotografías
- Grabación de vídeos
- Iconos de captura de imágenes
- Indicación del nivel de las pilas
- Uso del zoom óptico
- Uso del flash
- Uso de los diferentes modos de captura
- Uso de los accesos directos
- Uso del disparador automático
- Uso de la función de captura en ráfaga
- Toma de panorámicas

3 Cómo compartir y marcar fotografías

- Cómo compartir en redes sociales
- Cómo marcar fotografías
- Cómo marcar fotografías y vídeos para envío mediante correo electrónico

4 Revisión y edición

- Revisión de fotografías y vídeos
- Eliminación de fotografías y vídeos
- Visualización de fotografías y vídeos de diferentes maneras
- La forma más inteligente de buscar y disfrutar de sus fotografías
- Iconos de revisión
- Creación de una proyección de diapositivas
- Visualización de fotografías y vídeos en un televisor
- Uso del botón Menu (Menú) durante la revisión
- Recorte de fotografías
- Rotación de fotografías
- Edición de vídeos
- Selección de varias fotografías y vídeos
- Copia de fotografías y vídeos

5 Cómo aprovechar mejor la cámara

- Uso del botón Menu (Menú) para cambiar ajustes
- Uso del menú Configurar

6 Transferencia e impresión de fotografías

- Descarga del software y transferencia de fotografías
- Impresión de fotografías
- Cómo marcar fotografías para imprimirlas

7 Solución de problemas

- Obtención de ayuda desde la cámara
- Solución de problemas
- Obtención de ayuda en el sitio Web

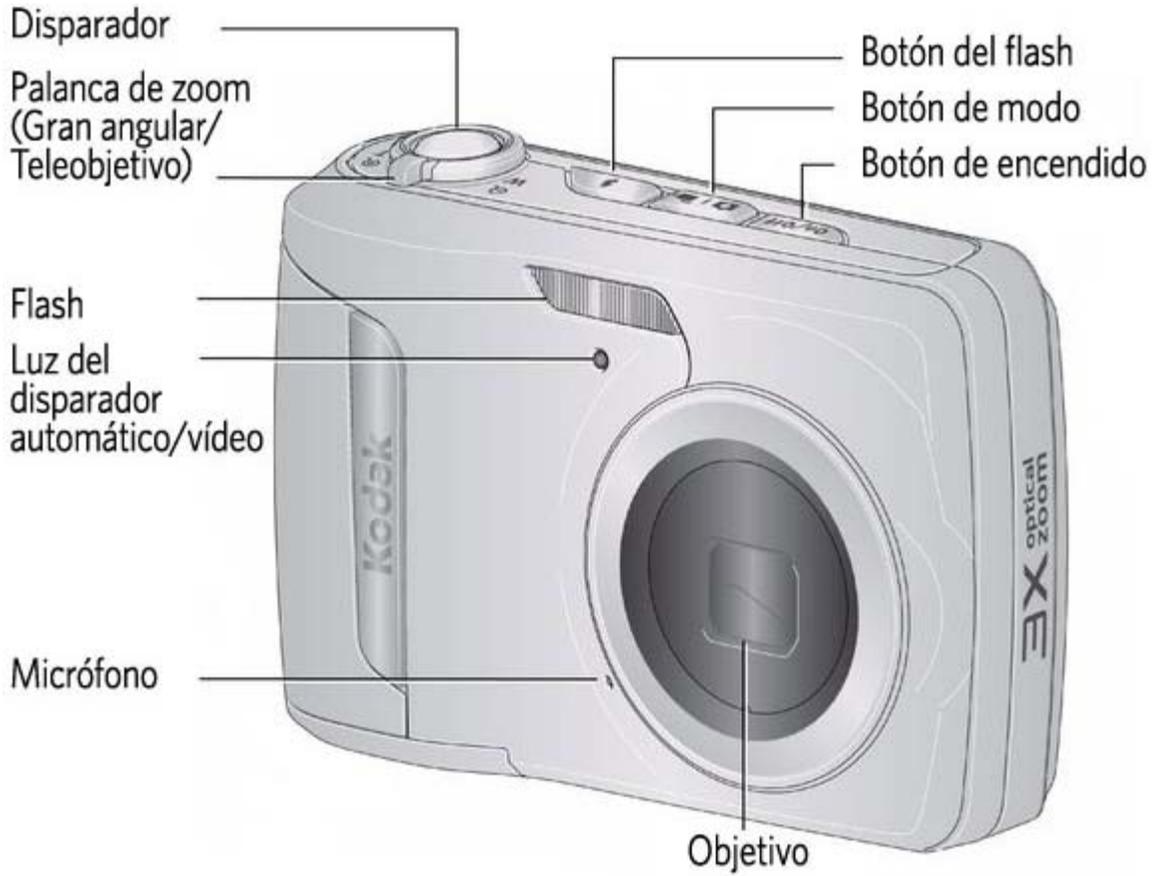
8 Apéndice

- Especificaciones
- Cuidado y mantenimiento
- Actualización del software y del firmware

- Capacidades de almacenamiento
- Instrucciones importantes sobre seguridad
- Tipos de pilas de repuesto/duración de la pila
- Garantía limitada
- Conformidad con normativas vigentes

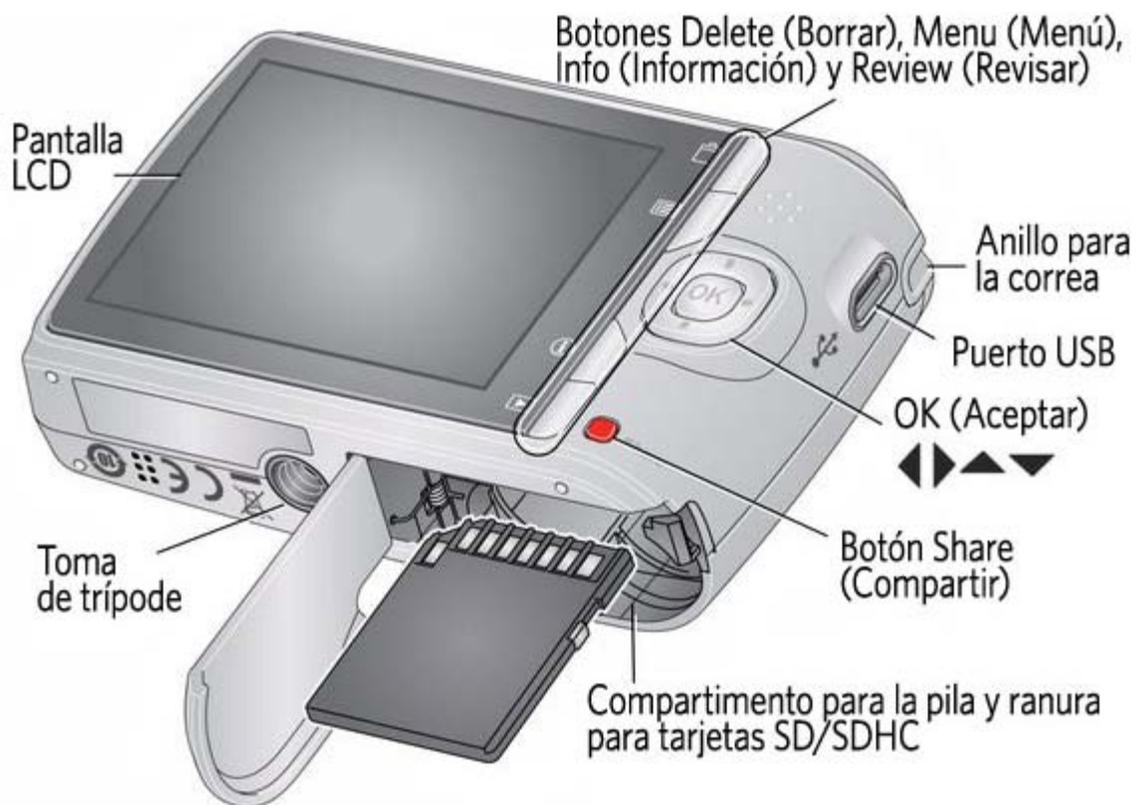
Índice

Vista frontal



NOTA: la cámara incluye un sistema de ayuda. [Obtención de ayuda desde la cámara.](#)

Vista posterior



NOTA: la cámara incluye un sistema de ayuda. [Obtención de ayuda desde la cámara.](#)

1 Ajuste y configuración de la cámara

[Colocación de la correa](#)

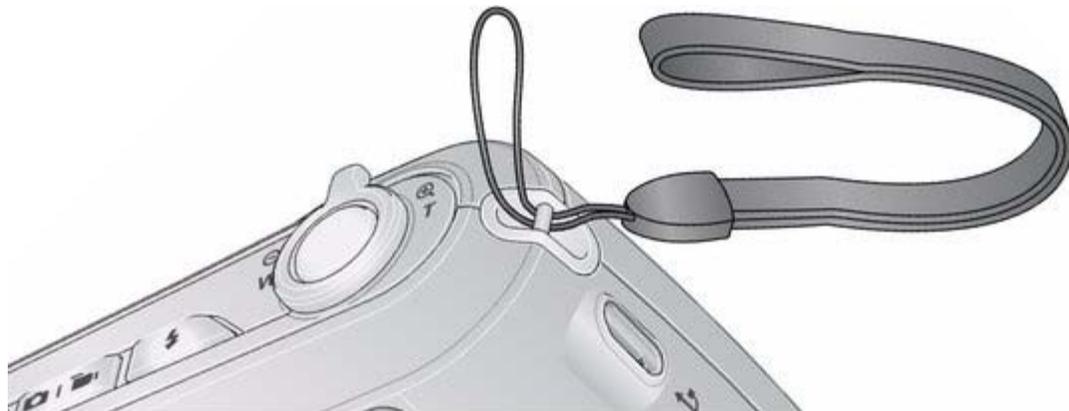
[Colocación de las pilas AA](#)

[Encendido de la cámara](#)

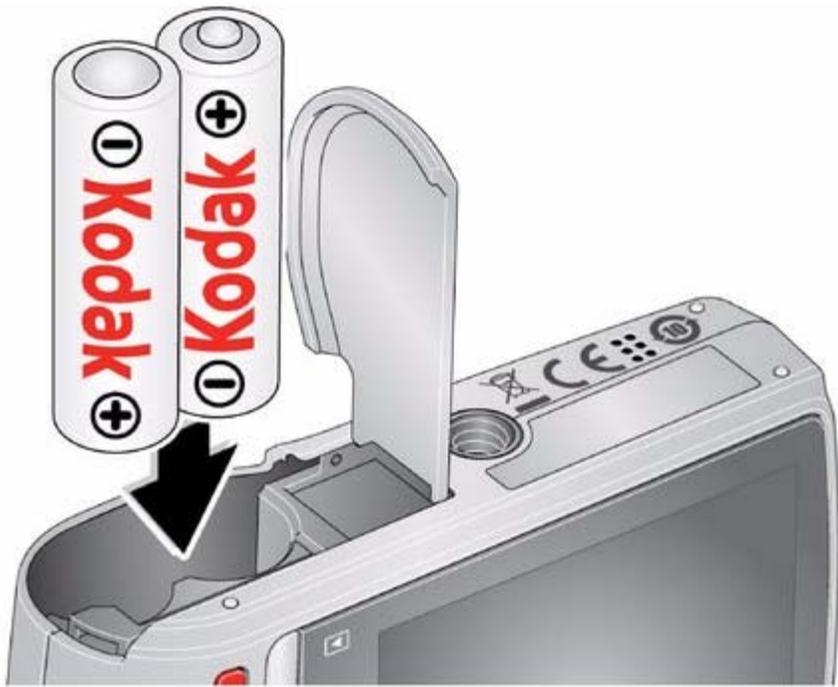
[Configuración del idioma, la fecha y la hora](#)

[Almacenamiento de imágenes en una tarjeta SD o SDHC opcional](#)

Colocación de la correa

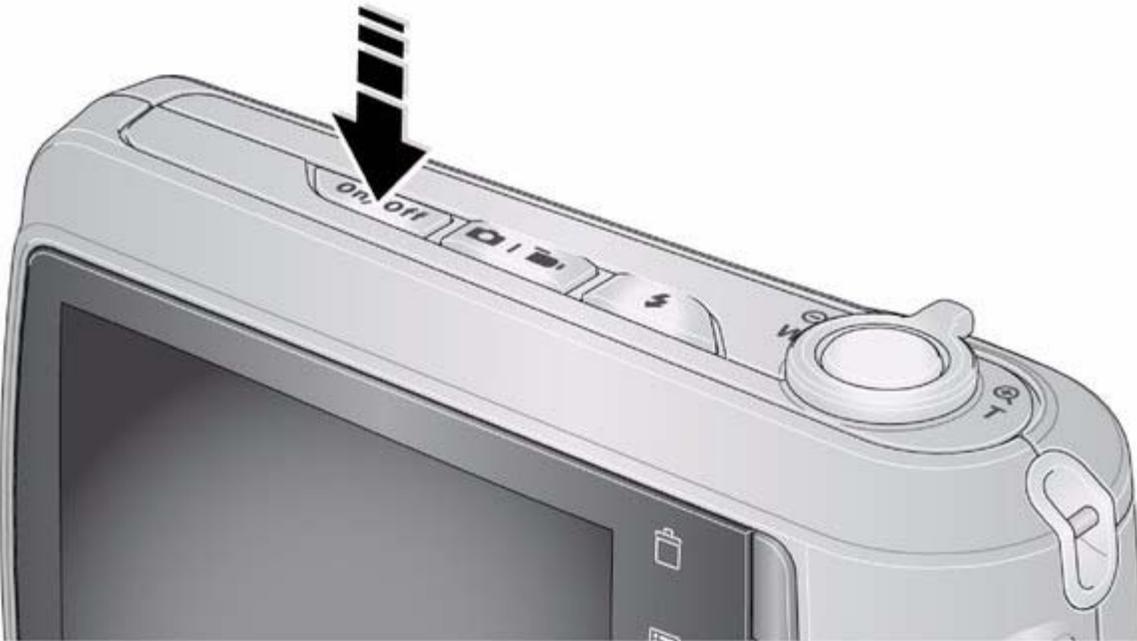


Colocación de las pilas AA



Adquisición de pilas adicionales para eventos especiales www.kodak.com/go/c143accessories

Encendido de la cámara



Configuración del idioma, la fecha y la hora



Idioma:

▲▼ para cambiar.

OK (Aceptar) para aceptar.

Fecha/Hora:

Cuando se le indique,
pulse el botón OK (Aceptar).

▲▼ para cambiar el campo
actual.

◀▶ para avanzar/retroceder.

OK (Aceptar) para aceptar.

NOTA: si más adelante desea cambiar el idioma, hágalo mediante el menú Configurar ([Uso del menú Configurar](#)).

Almacenamiento de imágenes en una tarjeta SD o SDHC opcional

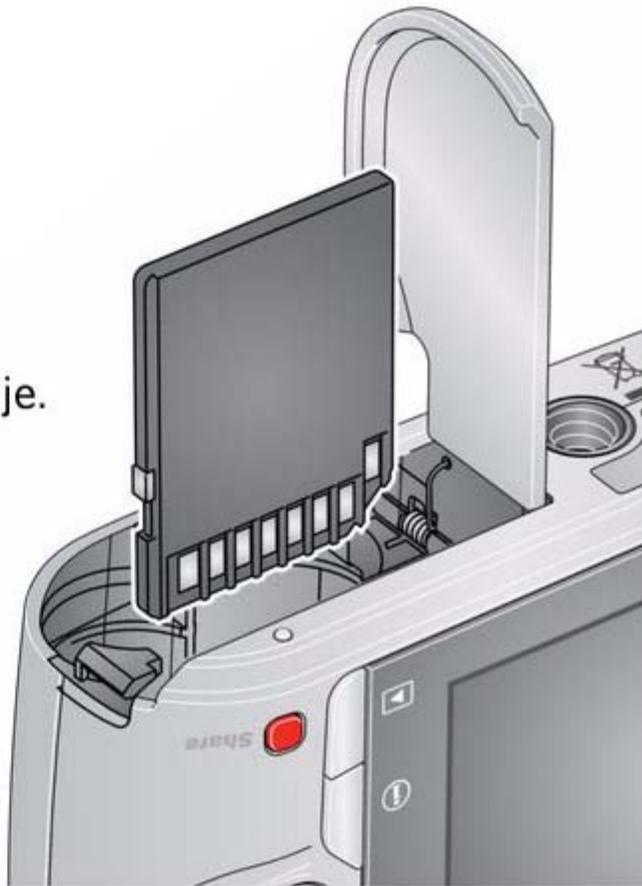
La cámara cuenta con una memoria interna. Le recomendamos que adquiera tarjetas SD o SDHC para almacenar cómodamente más fotografías y vídeos.



PRECAUCIÓN:

Las tarjetas sólo se pueden colocar de una forma; si las fuerza, podría dañarlas. Si inserta o retira una tarjeta mientras la cámara está encendida, podría dañar las fotografías, la tarjeta o la cámara.

- 1 Apague la cámara.
- 2 Inserte la tarjeta.
Empújela hasta que encaje.
- 3 Encendido de la cámara.



Compra de accesorios www.kodak.com/go/c143accessories

2 Toma de fotografías y grabación de vídeos

Toma de fotografías

Grabación de vídeos

Iconos de captura de imágenes

Indicación del nivel de las pilas

Uso del zoom óptico

Uso del flash

Uso de los diferentes modos de captura

Uso de los accesos directos

Uso del disparador automático

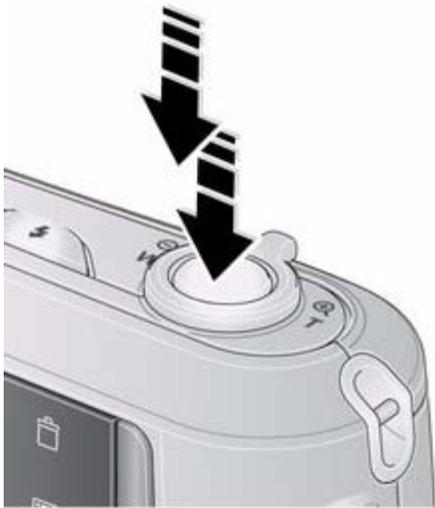
Uso de la función de captura en ráfaga

Toma de panorámicas

Toma de fotografías

Para obtener fotografías nítidas y enfocadas:

1. La cámara se enciende en el modo Captura inteligente. Si está en un modo diferente, pulse el botón de modo   , a continuación   hasta que la pantalla LCD muestre el modo Captura inteligente  y, finalmente, pulse OK (Aceptar).
2. Componga la toma.



3. Pulse el disparador **hasta la mitad** para enfocar y ajustar la exposición. Cuando las marcas de encuadre aparezcan de color verde, pulse el disparador **completamente**.

Uso de las marcas de encuadre



Las marcas de encuadre indican el área de enfoque de la cámara.

1. Pulse el disparador **hasta la mitad**.

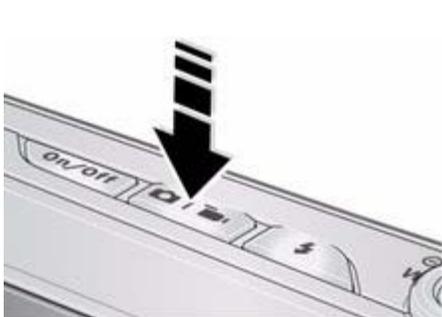
Si la cámara no está enfocando el objeto deseado, suelte el disparador y vuelva a encuadrar la escena.

2. Pulse el disparador **completamente** para tomar la fotografía.

NOTA: cuando la cámara detecta rostros, es posible que aparezca más de una marca de encuadre.

NOTA: la cámara incluye un sistema de ayuda. [Obtención de ayuda desde la cámara.](#)

Grabación de vídeos



1. Pulse el botón de modo   , luego   hasta que la pantalla LCD muestre  y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

2. Pulse el disparador **completamente** y suéltelo. Para detener la grabación, vuelva a pulsar y a soltar el disparador.

Para revisar vídeos y hacer cambios, consulte [Revisión de fotografías y vídeos.](#)

Revisión de vídeos o fotografías recién tomados

Después de tomar una fotografía o grabar un vídeo, la pantalla LCD muestra brevemente la fotografía o el primer fotograma de vídeo. (Para tomar nuevas fotografías o grabar nuevos vídeos más rápido, pulse el disparador hasta la mitad).

NOTA: el audio se toma durante la grabación. podrá escuchar el audio si reproduce el vídeo en un equipo o si conecta la cámara a un televisor. ([Visualización de fotografías y vídeos en un televisor](#)).



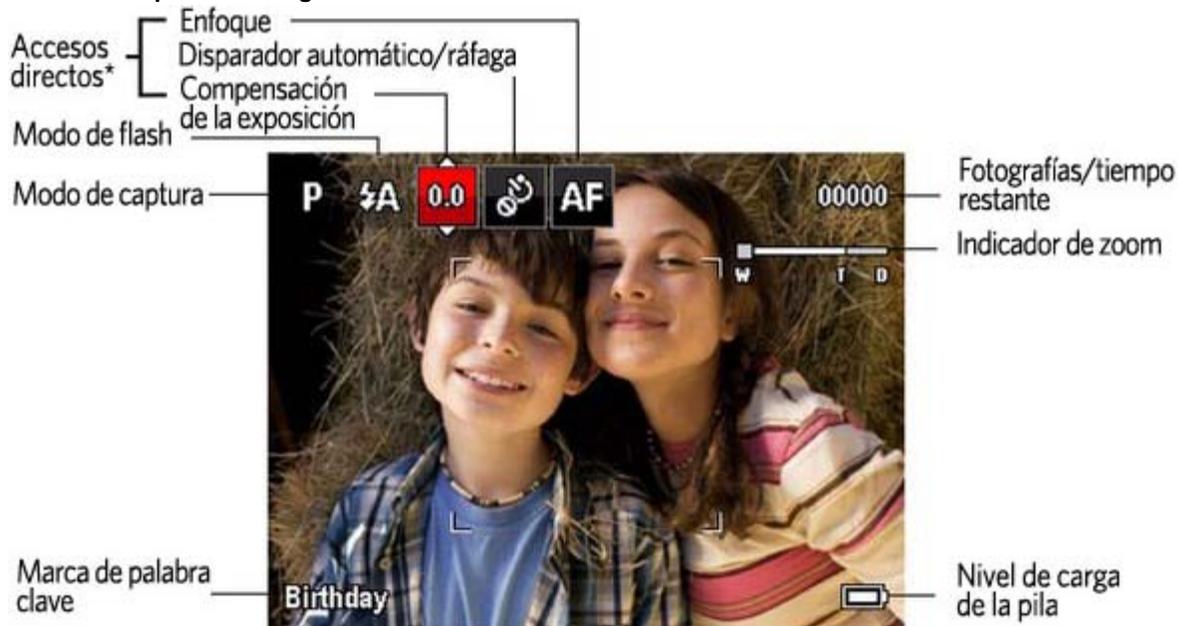
Mientras se muestra una fotografía o un vídeo, puede:

Borrar el vídeo/la fotografía actual

OK (Aceptar) para reproducir/
pausar un vídeo

NOTA: para revisar fotografías y vídeos en cualquier momento, consulte [Revisión de fotografías y vídeos](#).

Iconos de captura de imágenes



* Para obtener más información sobre los accesos directos, consulte [Uso de los accesos directos](#).

Indicación del nivel de las pilas

El icono del nivel de carga de la pila funciona como el indicador del nivel de gasolina de su automóvil, pero sólo aparece cuando debe prestar atención a la pila. Si se fija en los accesos directos, verá que siempre se muestra el nivel de carga de la pila. ([Uso de los accesos directos](#)).

Adquisición de pilas adicionales para eventos especiales www.kodak.com/go/c143accessories

Uso del zoom óptico

1. Utilice la pantalla LCD para encuadrar el objeto.
2. Para aumentar la imagen, dirija la palanca de zoom hacia T (Teleobjetivo). Para reducirla, diríjala hacia botón W (Gran angular).
3. Tome la fotografía.

NOTA: para ver información sobre las distancias de enfoque, consulte las especificaciones que aparecen en la sección [Especificaciones](#).



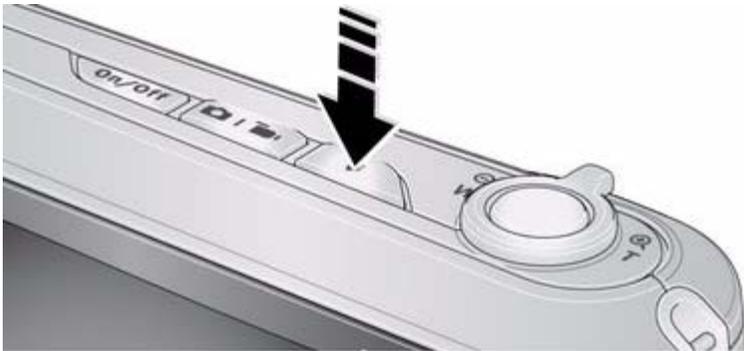
Uso del zoom digital

Utilice el zoom digital para conseguir hasta 5 aumentos más que con el zoom óptico. (El zoom digital no está disponible en el modo Captura inteligente). Dirija la palanca de zoom hacia Teleobjetivo (T) hasta que la barra deslizadora de la pantalla LCD alcance el máximo del alcance del zoom óptico. Suelte la palanca de Teleobjetivo (T) y vuelva a dirigirla de nuevo hacia T.

NOTA: es posible que perciba una disminución en la calidad de la imagen al usar el zoom digital.

Uso del flash

Pulse el botón del flash varias veces hasta que la pantalla LCD muestre el modo de flash deseado.



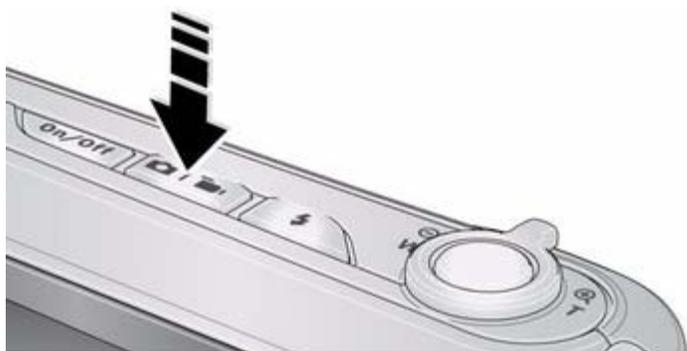
Modos de flash		El flash se dispara
Automático		Cuando las condiciones de luz así lo requieran.
De relleno (flash encendido)		Cada vez que toma una fotografía, independientemente de la iluminación. Utilícelo cuando el objeto esté en la sombra o a contraluz (cuando la luz está detrás del objeto). NOTA: no disponible en el modo Captura inteligente.
Reducción de ojos rojos		El flash se dispara antes de que se tome la fotografía para reducir el efecto de ojos rojos.
Seleccione un ajuste en el		

menú Configurar, .

<p>Preflash</p>  <p>Corrección digital</p> 	<p>La cámara corrige digitalmente el efecto de ojos rojos tras tomar la fotografía.</p> <p>NOTA: al usar la función de corrección digital, el procesamiento de la imagen tarda más que al usar la función de preflash.</p>
<p>Apagado</p> 	<p>Nunca.</p>

Uso de los diferentes modos de captura

Pulse el botón de modo  , luego   hasta que la pantalla LCD muestre el modo de captura que mejor se adapte al objeto y entorno enfocados y, a continuación, pulse OK (Aceptar).



Utilice este modo	Para	
 <p>Captura inteligente</p>		<p>Tomar fotografías en general: ofrece una combinación de calidad de imagen excelente y facilidad de uso.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se prioriza el enfoque y la exposición de los rostros. • La escena se analiza para otro contenido y para la iluminación. <p>Podrá elegir el tamaño de la foto y la relación de aspecto que mejor se adapte a sus necesidades: pulse el botón Menu (Menú)  y seleccione Tamaño de la foto.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 3:2 (la mejor opción cuando realiza copias de 10 cm x 15 cm [4 pulg. x 6 pulg.]). • 16:9 (pantalla de gran angular). • 4:3 (parámetro predeterminado).
<p>P</p>	<p>Programa</p>	<p>Toma de fotografías avanzada: permite un mayor acceso a los ajustes manuales que la Captura inteligente.</p>
<p>SCN</p>	<p>Escena</p>	<p>Disfrutar de la sencillez de apuntar y disparar al tomar fotografías prácticamente bajo cualquier condición. (Consulte Uso de los modos de escena [SCN]).</p>
	<p>Vídeo</p>	<p>Grabar vídeos con sonido.</p>

Uso de los modos de escena (SCN)

Elija un modo de escena para conseguir fotografías fantásticas prácticamente en cualquier condición.

1. Pulse el botón de modo   , luego   hasta que la pantalla LCD muestre los modos de escena y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

2. Pulse     para ver las descripciones de los diferentes modos de escena.

Si la descripción desaparece antes de que pueda leerla, pulse OK (Aceptar).

3. Pulse OK (Aceptar) para seleccionar un modo de escena.

Modo de escena	Para
Retrato	Tomar fotografías completas de personas.
En movimiento	Fotografías dinámicas.
Paisaje	Escenas a distancia.
ISO alto	Fotografías de personas en interiores con poca iluminación.
Primer plano	Corta distancia. Dentro de lo posible, utilice la luz natural en vez del flash.
Flor	Primeros planos de flores u otros objetos pequeños a plena luz.
Atardecer	Objetos o personas al atardecer.
Contraluz	Objetos colocados en la sombra o a contraluz.
Luz de velas	Objetos o personas iluminados con luz de velas.
Niños	Fotografiar a niños jugando (mucho iluminación).
Museo	Ocasiones tranquilas como, por ejemplo, una boda o una conferencia. Flash desactivado. Para obtener los mejores resultados, coloque la cámara sobre una superficie estable o un trípode.
Texto	Documentos. Para obtener los mejores resultados, coloque la cámara sobre una superficie estable o un trípode.
Playa	Escenas en la playa con mucha luz.
Nieve	Escenas con nieve donde la luz sea brillante.
Fuegos artificiales	Fuegos artificiales. Para obtener los mejores resultados, coloque la cámara sobre una superficie estable o un trípode.
Autorretrato	Primeros planos de sí mismo. Asegura el enfoque adecuado y minimiza el efecto de ojos rojos.
Retrato nocturno	Reducir el efecto de ojos rojos en las fotografías de personas en escenas nocturnas o con poca luz.
Paisaje nocturno	Escenas a distancia por la noche. El flash no se dispara.
Reducción de desenfoque	Reducir el desenfoque que se crea cuando la cámara o el objeto centrado se mueven.
Panorámica derecha-izquierda, izquierda-derecha	Unir 2 ó 3 fotografías en una sola escena panorámica. Consulte Toma de panorámicas .
Velocidad	Enfatiza el movimiento horizontal, mostrando el objeto de forma nítida y el fondo difuminado.

Uso de los accesos directos

La cámara dispone de una interfaz sencilla, sin información irrelevante. Para acceder rápidamente a las funciones de captura y revisión más conocidas:

1. Pulse el botón Info (Información)  .

Aparecen los accesos directos. Para volver a ocultar los accesos directos, pulse  .

2. Pulse  para acceder a funciones como Compensación de la exposición, Disparador automático y Enfoque automático. (Observará que hay funciones diferentes en los distintos modos).

3. Pulse  para seleccionar un ajuste.



Uso del disparador automático

Utilice el disparador automático cuando desee tomar una fotografía y aparecer en ella, o bien para que al pulsar el disparador la cámara no se mueva. Para obtener los mejores resultados, coloque la cámara sobre una superficie estable o un trípode. Puede activar el disparador automático por medio de un acceso directo ([Uso de los accesos directos](#)) o siguiendo estos pasos:

1. Pulse el botón Menu (Menú)  . Pulse  para seleccionar Disparador automático y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

2. Pulse  para seleccionar un ajuste del disparador automático:

10 segundos:  la fotografía se toma con un retraso de 10 segundos (de esta forma tendrá tiempo para aparecer en la imagen).

2 segundos:  la fotografía se toma con un retraso de 2 segundos.

2 fotografías:  la primera fotografía se toma con un retraso de 10 segundos. La segunda, 8 segundos más tarde.

3. Encuadre la escena. Pulse el disparador **hasta la mitad** y después púlselo **completamente**.

La cámara tomará las fotografías transcurrido el retraso que haya seleccionado.

Para grabar un vídeo con un retraso de 2 ó 10 segundos, utilice el mismo procedimiento pero pulse el disparador **hasta el fondo**.

Uso de la función de captura en ráfaga

Utilice la función de captura en ráfaga para tomar una sucesión rápida de hasta 3 fotografías. Puede activar la función de captura en ráfaga por medio de un acceso directo ([Uso de los accesos directos](#)) o siguiendo estos pasos:

1. Pulse el botón Menu (Menú) .
2. Pulse  para seleccionar Disparador automático / ráfaga y, continuación, pulse  para seleccionar Ráfaga activada.
3. Pulse el botón Menu (Menú) .
4. Encuadre la escena. Pulse el disparador **hasta la mitad** y, a continuación, **manténgalo pulsado completamente**.

La cámara dejará de tomar fotografías cuando suelte el disparador, cuando haya tomado las fotografías, o cuando no haya más espacio para guardarlas. La función de captura en ráfaga no se encuentra disponible en algunos modos.

Toma de panorámicas

Utilice la función Panorámica para unir hasta 3 fotografías y crear una toma panorámica.

NOTA: para mejores resultados, utilice un trípode. Sólo se guardará la imagen panorámica final, no las fotografías que haya usado para crearla. (Los valores para la exposición y el balance de blancos se ajustan con la primera fotografía. El flash no se enciende).

1. Pulse el botón de modo , luego  hasta que la pantalla LCD muestre los modos de escena y, a continuación, pulse OK (Aceptar).
2. Pulse   para seleccionar la opción Panorámica izquierda-derecha o Panorámica derecha-izquierda (en función de la dirección de la toma) y, a continuación, pulse el botón OK (Aceptar).
3. Tome la primera fotografía.

Después de mostrar la toma en la pantalla, se ve la imagen a la que apunta la cámara junto con una "superposición" de la primera imagen.

4. Componga la segunda toma. Haga que la superposición de la primera imagen abarque la misma porción que la nueva toma.
5. Si sólo desea tomar o unir dos fotografías, pulse el botón OK (Aceptar) para unir las.

Después de que haya tomado las tres fotografías, éstas se unirán automáticamente.

Tome
2 ó 3
fotografías.



Cree una
sola imagen
panorámica.



NOTA: para usar la función de 10 y 2 segundos con el disparador automático, consulte [Uso del disparador automático](#).

3 Cómo compartir y marcar fotografías

[Cómo compartir en redes sociales](#)

[Cómo marcar fotografías](#)

[Cómo marcar fotografías y vídeos para envío mediante correo electrónico](#)

Cómo compartir en redes sociales

Ahora le resultará más fácil que nunca compartir fotografías en sus sitios Web favoritos de redes sociales.

IMPORTANTE: para poder usar las funciones de redes sociales de la cámara, deberá descargar el software KODAK. ([Descarga del software y transferencia de fotografías](#)).

1. Pulse el botón Share (compartir) y  para buscar una fotografía.

Si es la primera vez que lo hace, aparecerá una ventana de ayuda.

2. Pulse  para seleccionar un sitio Web de redes sociales y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

Aparecerá una marca de selección. Repita este paso si desea seleccionar más sitios Web. Vuelva a pulsar OK (Aceptar) para quitar la marca de selección.

3. Pulse  para seleccionar Listo y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

La fotografía se mostrará con el icono de uso compartido. Cuando transfiera la fotografía al equipo, se enviará a los sitios Web de redes sociales que haya elegido.

Sugerencia: ¿envía siempre las fotografías a los mismos sitios? Localice la fotografía que desee y, a continuación, mantenga pulsado el botón Share (Compartir) durante 1 segundo aproximadamente. La cámara aplicará los ajustes que haya utilizado anteriormente y añadirá el icono de uso compartido a la fotografía.

Elija los sitios Web de redes sociales que desee mostrar en su cámara.

Puede mostrar u ocultar los sitios Web de redes sociales en su cámara de forma que sólo aparezcan sus sitios favoritos.

1. Pulse el botón Menu (Menú)  en el modo de revisión.
2. Pulse  para seleccionar la ficha Configurar,  para seleccionar Ajustes del botón Share (Compartir) y, a continuación, el botón OK (Aceptar).
3. Pulse  para elegir un sitio Web de redes sociales y, a continuación, pulse  para seleccionar si desea mostrarlo u ocultarlo. Repita este paso hasta que haya elegido mostrar u ocultar cada red social.
4. Cuando haya terminado, pulse  para seleccionar Listo y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

Para volver al modo de toma de fotografías, pulse el disparador hasta la mitad. Si presiona el botón Share (Compartir) en el modo de revisión, sólo se mostrarán los sitios que haya seleccionado.

Administración de direcciones de correo electrónico y marcos digitales KODAK PULSE

Puede añadir, editar o eliminar direcciones de correo electrónico y marcos digitales KODAK PULSE en la cámara.

1. Pulse el botón Share (Compartir), a continuación  para seleccionar Gestionar direcciones de correo electrónico (o Gestionar marcos) y, finalmente, pulse OK (Aceptar).
2. Para añadir una dirección de correo electrónico o un marco, pulse  para seleccionar la opción de agregar dirección de correo electrónico o marco y, a continuación, pulse OK (Aceptar). Utilice el teclado en pantalla para añadir los datos. (Por ejemplo: JuanMoreno@dominio.com).

Para editar una dirección de correo electrónico o un marco digital KODAK PULSE, pulse  y seleccione el apodo de la dirección o el marco y, a continuación, pulse OK (Aceptar). Utilice el teclado en pantalla para editar los datos.

Para eliminar una dirección de correo electrónico o un marco, seleccione Eliminar dirección o Eliminar marco y, a continuación, pulse OK (Aceptar). Pulse  para seleccionar las direcciones o los marcos y, a continuación, pulse OK (Aceptar) para que aparezca una marca de selección. Pulse  para seleccionar Eliminar y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

3. Cuando haya terminado, pulse  para seleccionar Listo y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

Para volver al modo de toma de fotografías, pulse el disparador hasta la mitad.

Cómo marcar fotografías

Puede marcar las fotografías para encontrarlas posteriormente con más facilidad. Puede marcar las fotografías mediante dos opciones:

- **Personas**, y, a continuación, buscar todas las fotografías de "María".
- **Palabras clave** y, a continuación, buscar todas las fotografías del "60 cumpleaños de papá".

Cómo marcar personas

Si añade marcas a los rostros, la cámara podrá reconocer a las personas por el nombre. De esta forma, la cámara relacionará los nombres con los rostros de las fotografías que haya realizado o que realizará en el futuro.

1. Pulse el botón Review (Revisar)  y  para localizar una fotografía que contenga rostros.
2. Pulse el botón Menu (Menú) . Pulse  para seleccionar la opción Marcar personas y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

3. Pulse   para seleccionar Aplicar marcas y pulse OK (Aceptar).
4. Pulse   para seleccionar un nombre existente o Introducir nuevo nombre para añadir uno nuevo (consulte [Uso del teclado](#)) y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

Si se detecta más de un rostro, se asignará a cada uno un nombre o un signo de interrogación. Para modificar los nombres incorrectos o los signos de interrogación, pulse   para seleccionar el rostro y, a continuación, pulse OK (Aceptar).



5. Si se le pide actualizar las marcas de personas, pulse   para seleccionar Sí y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

Se escanean y actualizan otras fotografías con los nombres que marca aquí. Pulse   para añadir nombres en otras fotografías. Cuando haya terminado, pulse   para seleccionar Listo y, a continuación, pulse OK (Aceptar). Para volver al modo de toma de fotografías, pulse el disparador hasta la mitad.

Sugerencia: ¿no se detectan todos los rostros?

Si un rostro está de lado o está demasiado lejos, o no hay suficiente contraste entre el rostro y el fondo, es posible que la cámara no detecte el rostro.

¿Tiene que actualizar un nombre?

Si conoce a un nuevo amigo llamado Miguel, pero ya tiene fotografías marcadas con el nombre de otro amigo que también se llama así, tiene dos opciones:

- Marcar al nuevo Miguel con su nombre completo, "Miguel Sánchez", o bien
- Actualizar el nombre de su antiguo amigo como "Miguel Velasco".

Puede hacerlo de la siguiente forma:

1. Pulse el botón Review (Revisar) .
2. Pulse el botón Menu (Menú) . Pulse   para seleccionar la opción Marcar personas y, a continuación, pulse OK (Aceptar).
3. Pulse   para seleccionar la opción Modificar lista de nombres y, a continuación, pulse OK (Aceptar).
4. Pulse   para seleccionar el nombre que desee modificar y pulse OK (Aceptar).
5. Edite el nombre, pulse   para seleccionar OK y, a continuación, pulse también el botón OK (Aceptar). Si aparece el mensaje Actualizar marcas de personas, pulse   para seleccionar Sí y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

Para volver al modo de toma de fotografías, pulse el disparador hasta la mitad.

NOTA: puede tener hasta 20 nombres activos.

Cómo marcar con palabras clave

1. Pulse el botón Review (Revisar)  y, a continuación,   para buscar la fotografía que desee marcar.

2. Pulse el botón Menu (Menú) . Pulse   para seleccionar la opción Marca de palabra clave y, a continuación, pulse OK (Aceptar).
3. Pulse   para seleccionar una palabra clave existente o la opción Nueva palabra clave (consulte [Uso del teclado](#)) para añadir una nueva.
4. Pulse   para añadir palabras clave en otras fotografías. Cuando haya terminado, pulse   para seleccionar Listo y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

Para volver al modo de toma de fotografías, pulse el disparador hasta la mitad.

Sugerencia: puede preseleccionar una marca para que se le asigne automáticamente a las nuevas fotografías ().

Uso del teclado

El teclado aparece cuando se necesita introducir texto.

1. Pulse     para seleccionar una letra y, a continuación, pulse OK (Aceptar).
2. Cuando haya terminado, pulse   para seleccionar OK y, a continuación, pulse también el botón OK (Aceptar).

Cómo marcar fotografías y vídeos para envío mediante correo electrónico

Puede marcar fotografías fácilmente para que estén listas para enviarse por correo electrónico cuando las transfiera a su equipo. En primer lugar, cree una nueva dirección de correo electrónico. (Consulte [Uso del teclado](#)).

1. Pulse el botón Share (Compartir). Pulse   para buscar una fotografía.
2. Pulse   para seleccionar Correo electrónico y, a continuación, pulse OK (Aceptar).
3. Pulse   para buscar una dirección de correo electrónico y, a continuación, pulse el botón OK (Aceptar).
4. Para marcar otras fotografías y vídeos con la misma dirección, pulse   y OK (Aceptar).

Para enviar fotografías y vídeos a más de una dirección, repita el paso 4.

Para volver al modo de toma de fotografías, pulse el disparador hasta la mitad.

Cuando transfiera las fotografías o los vídeos marcados al equipo, el software le preguntará si desea enviarlos.

NOTA: la cámara incluye un sistema de ayuda. [Obtención de ayuda desde la cámara.](#)

4 Revisión y edición

[Revisión de fotografías y vídeos](#)

[Eliminación de fotografías y vídeos](#)

[Visualización de fotografías y vídeos de diferentes maneras](#)

[La forma más inteligente de buscar y disfrutar de sus fotografías](#)

[Iconos de revisión](#)

[Creación de una proyección de diapositivas](#)

[Visualización de fotografías y vídeos en un televisor](#)

[Uso del botón Menu \(Menú\) durante la revisión](#)

Revisión de fotografías y vídeos



1. Pulse el botón Review (Revisar) .

2. Pulse  para pasar a la fotografía o el vídeo siguiente/anterior.

- Para salir, pulse el botón Review (Revisar) o el disparador hasta la mitad.
- Para ver los vídeos y las fotografías como miniaturas, pulse el botón W (Gran angular). Para obtener más información, consulte [Visualización como miniaturas \(varias imágenes en pantalla\)](#).

Busque fotografías como un profesional...

[La forma más inteligente de buscar y disfrutar de sus fotografías](#)

Reproducción de un vídeo



Pulse OK (Aceptar) para reproducir un vídeo. Pulse el botón OK (Aceptar) para pausar o reanudar la reproducción. Durante la reproducción:

- Pulse  para reproducir a velocidad 2X; vuelva a pulsar para reproducir a velocidad 4X.
- Pulse  para retroceder a velocidad 2X; vuelva a pulsar para retroceder a velocidad 4X.

Eliminación de fotografías y vídeos

1. Pulse el botón Review (Revisar) .
2. Pulse  para pasar a la fotografía o el vídeo siguiente/anterior.
3. Pulse el botón Delete (Borrar).
4. Siga las indicaciones en pantalla.

NOTA: en el caso de fotografías y vídeos protegidos, deberá retirar la protección para poder borrarlos. (Consulte [Protección de fotografías y vídeos para que no se borren](#)).

Uso de la función Deshacer Eliminar con fotografías

Si por accidente borra una fotografía, puede usar la función Deshacer Eliminar para recuperarla. Esta función sólo está disponible inmediatamente después de borrar la fotografía.

Protección de fotografías y vídeos para que no se borren

1. Pulse el botón Review (Revisar) .
2. Pulse  para pasar a la fotografía o el vídeo siguiente/anterior.
3. Pulse el botón Menu (Menú) .
4. Pulse  para seleccionar Proteger y, a continuación, pulse el botón OK (Aceptar).
5. Pulse  para seleccionar Proteger y, a continuación, pulse el botón OK (Aceptar).

Una marca de selección indica que la fotografía o el vídeo están protegidos. Al volver a hacer clic en OK (Aceptar) se quita la marca de selección. Pulse  para proteger otras fotografías y otros vídeos, o pulse  para seleccionar Listo y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

- o Pulse el botón Menu (Menú)  para salir del menú.



PRECAUCIÓN:

Al formatear la memoria interna o la tarjeta SD o SDHC, se borrarán todas las fotografías y los vídeos (incluso los protegidos). Al formatear la memoria interna también borrará las direcciones de correo electrónico y las marcas de palabras clave.

Visualización de fotografías y vídeos de diferentes maneras

Ampliación de fotografías

1. Dirija la palanca hacia de zoom hacia T (Teleobjetivo) para aumentar el objeto de 1 a 8 aumentos.
2. Pulse   para ver otras partes de la fotografía.
 - Pulse el botón OK (Aceptar) para volver a la ampliación normal.



Visualización como miniaturas (varias imágenes en pantalla)

1. Pulse el botón Review (Revisar) .

La cámara muestra la última fotografía realizada.

2. Dirija la palanca de zoom hacia W (Gran angular) para ver las fotografías y los vídeos como miniaturas. (Muévela de nuevo para ver más miniaturas con un tamaño más reducido).

Para ver todas las fotografías y los vídeos, seleccione la ficha Todos. Para ordenar por favoritos, fecha o fotografías y vídeos marcados, pulse  y seleccione la ficha adecuada.

3. Para ver una fotografía o un vídeo, pulse   y selecciónelo. A continuación, dirija la palanca de zoom hacia T (Teleobjetivo).
 - o Para seleccionar varias fotografías o vídeos, consulte [Selección de varias fotografías y vídeos](#).
 - o Pulse el botón Review (Revisar) para salir del modo Revisión.

La forma más inteligente de buscar y disfrutar de sus fotografías

Puede marcar fotografías por personas o palabras clave para localizarlas con más facilidad posteriormente. Por ejemplo, la cámara puede encontrar todas las fotografías que contengan "María" o "60 cumpleaños de papá". (Consulte [Cómo marcar personas](#) o [Cómo marcar con palabras clave](#)).

1. Pulse el botón Review (Revisar) .
2. Dirija la palanca de zoom hacia Gran angular (W) para ver las fotografías por miniaturas (o seleccione el acceso directo Ver miniaturas).
3. Pulse  para seleccionar una ficha y ordene las imágenes por fecha, personas, favoritas, palabra clave o todas.
4. Pulse   para seleccionar un rostro o una palabra clave y, continuación, pulse OK (Aceptar).

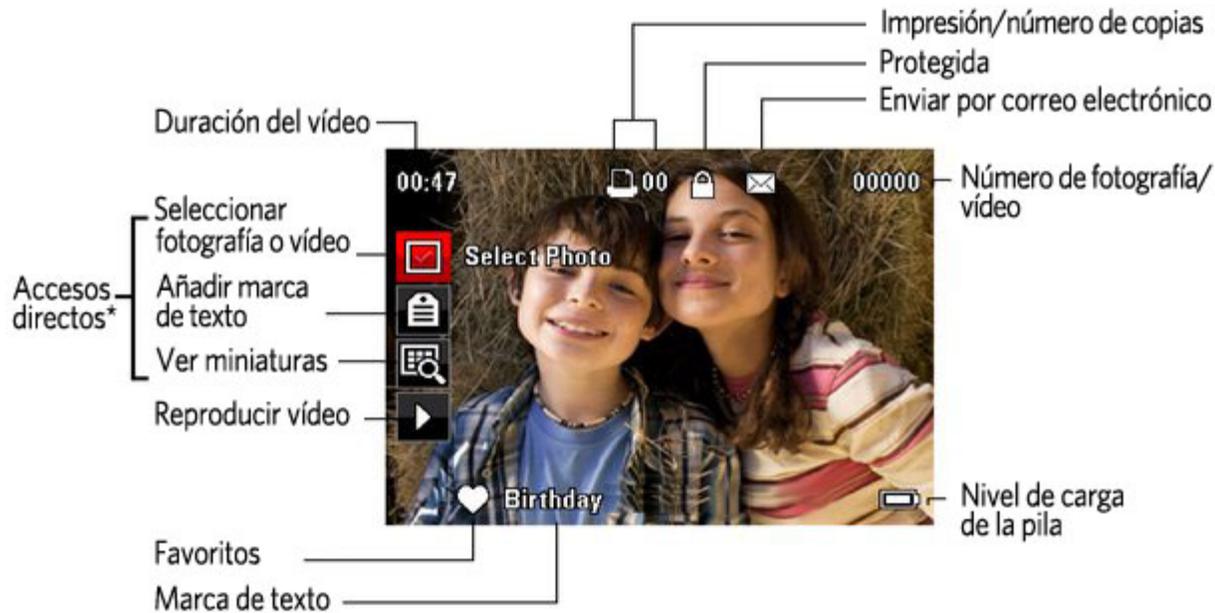
Se mostrarán las fotografías marcadas con dicho nombre o palabra clave. Pulse   para ver todas las fotografías.

Para volver al modo de toma de fotografías, pulse el disparador hasta la mitad.



Sugerencia: para obtener los mejores resultados, asegúrese de que la fecha y hora de la cámara están actualizadas (.

Iconos de revisión



* Para obtener más información sobre los accesos directos, consulte [Uso de los accesos directos](#).

Indicación del nivel de las pilas

El icono del nivel de carga de la pila funciona como el indicador del nivel de gasolina de su automóvil, pero sólo aparece cuando debe prestar atención a la pila. Si se fija en los accesos directos, verá que siempre se muestra el nivel de carga de la pila. ([Uso de los accesos directos](#)).

Adquisición de pilas adicionales para eventos especiales	www.kodak.com/go/c143accessories
---	--

Creación de una proyección de diapositivas

Utilice la opción Proyección para mostrar las fotografías y los vídeos en la pantalla LCD. Puede reproducir todas las fotografías y los vídeos, o seleccionar las fotografías que desea incluir en la proyección de diapositivas.

Realización de una proyección de diapositivas

1. Pulse el botón Review (Revisar) . Seleccione las fotografías (consulte [Selección de varias fotografías y vídeos](#)). Si no selecciona ninguna, se mostrarán todas las fotografías.
2. Pulse el botón Menu (Menú) .
3. Pulse   para seleccionar la opción Proyección de diapositivas y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

Cada fotografía y vídeo aparece una vez. Para interrumpir la proyección de diapositivas, pulse el botón OK (Aceptar).

NOTA: la cámara incluye un sistema de ayuda. [Obtención de ayuda desde la cámara](#).

Reproducción de una repetición de proyección de diapositivas.

Cuando se activa la opción Repetición, la proyección de diapositivas se repite continuamente.

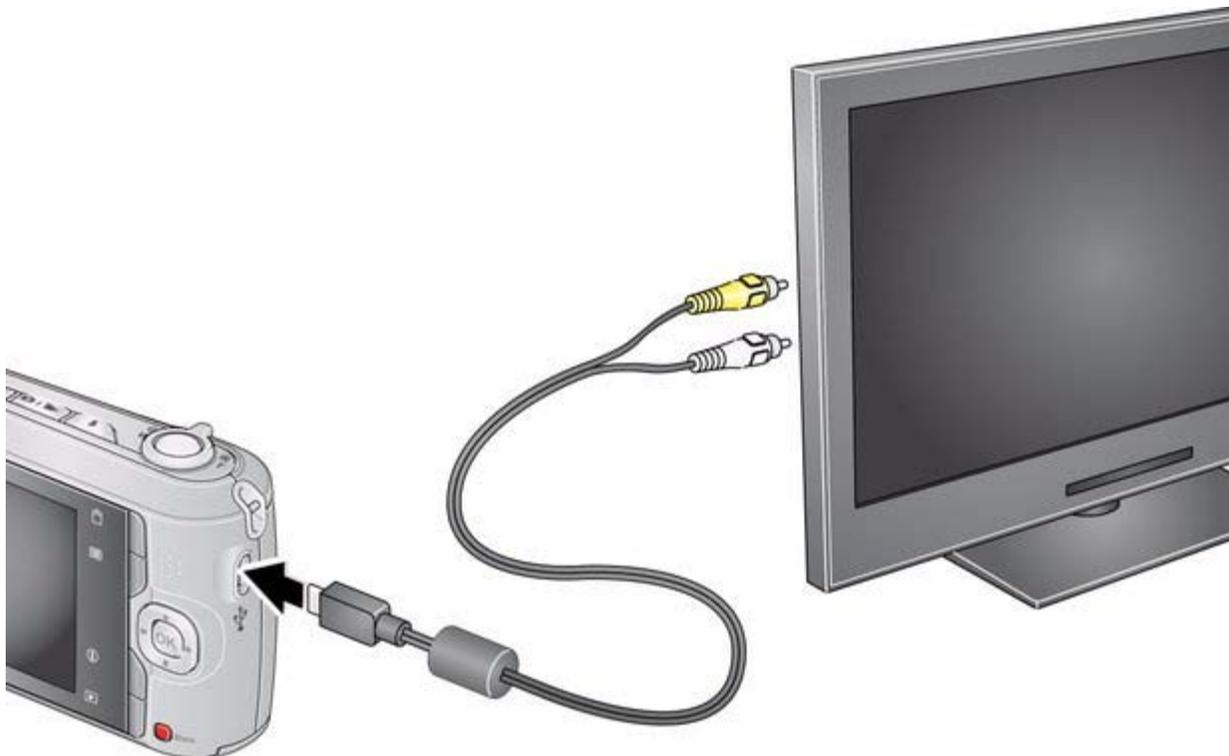
1. En el menú Proyección de diapositivas, pulse   para seleccionar la opción Repetición y pulse el botón OK (Aceptar).

2. Pulse  para seleccionar Activada y, a continuación, pulse OK (Aceptar).
3. Pulse  para seleccionar la opción Previsualizar proyección de diapositivas y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

La proyección se repetirá hasta que pulse OK (Aceptar) o se agoten las pilas.

Visualización de fotografías y vídeos en un televisor

Puede ver fotografías y vídeos en un televisor, en el monitor de un equipo o en cualquier dispositivo que cuente con una entrada de vídeo. Para conectar la cámara directamente a un televisor, utilice el cable para audio/vídeo (puede venderse por separado).



Compra de accesorios www.kodak.com/go/c143accessories

NOTA: para controlar el audio de un vídeo, utilice los controles de volumen del televisor (o el mando a distancia de éste). Asegúrese de que la opción para Salida de vídeo (NTSC o PAL) sea la correcta (). La proyección de diapositivas se detiene si conecta o desconecta el cable mientras se ejecuta la proyección. (Es posible que la calidad de la imagen en un televisor no sea tan buena como en un equipo o en formato impreso).

Uso del botón Menu (Menú) durante la revisión

1. Pulse el botón Review (Revisar)  y el botón Menu (Menú) .
2. Pulse  para seleccionar una ficha:

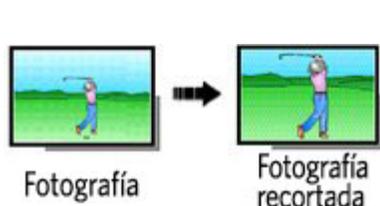
- o Revisar
- o Editar
- o Configurar

3. Pulse  para seleccionar el menú deseado y, a continuación, pulse OK (Aceptar).
4. Seleccione una opción y pulse el botón OK (Aceptar).

NOTA: la cámara incluye un sistema de ayuda. [Obtención de ayuda desde la cámara.](#)

Recorte de fotografías

Puede recortar una fotografía para guardar sólo aquella parte que desee.



1. Pulse el botón Review (Revisar)  y, a continuación,  para buscar una fotografía que desee recortar.
2. Pulse el botón Menu (Menú)  y, a continuación,  para seleccionar la ficha Editar. Seleccione Recortar y pulse el botón OK (Aceptar).

3. Dirija la palanca de zoom hacia Teleobjetivo (T) para reducir el área de recorte o Gran angular (W) para ampliarla. Pulse   para mover el cuadro de recorte. Cuando haya ajustado el cuadro de recorte, pulse OK (Aceptar).
4. Siga las indicaciones en pantalla.

La imagen se recortará. (La imagen original se guarda). Las fotografías recortadas no se pueden volver a recortar en la cámara.

Pulse el disparador hasta la mitad para volver inmediatamente al modo de captura.

NOTA: la cámara incluye un sistema de ayuda. [Obtención de ayuda desde la cámara.](#)

Rotación de fotografías

Puede girar una fotografía para que su orientación sea vertical u horizontal.

1. Pulse el botón Review (Revisar)  y, a continuación,  para buscar la fotografía siguiente/anterior.
2. Pulse el botón Menu (Menú) . A continuación, pulse  para seleccionar la ficha Editar.
3. Pulse  para marcar Girar imagen y pulse OK (Aceptar).
4. Pulse para resaltar una opción:
 - o Girar a la derecha: gira la fotografía 90 grados hacia la derecha.
 - o Girar a la izquierda: gira la fotografía 90 grados hacia la izquierda.
5. Pulse OK (Aceptar). Siga las indicaciones en pantalla para reemplazar la fotografía original o guardar la imagen rotada como una

nueva foto.

Pulse el disparador hasta la mitad para volver inmediatamente al modo de captura.

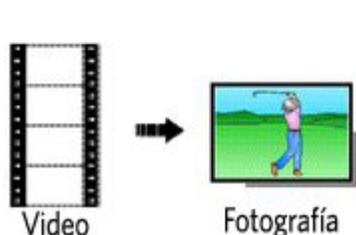
NOTA: la cámara incluye un sistema de ayuda. [Obtención de ayuda desde la cámara.](#)

Edición de vídeos

Esta cámara le permite hacer cosas increíbles con sus vídeos.

Toma de una fotografía a partir de un vídeo

Puede elegir un solo fotograma de un vídeo y hacer una fotografía a partir de él en un tamaño de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.).



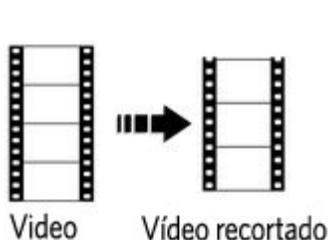
1. Pulse el botón Review (Revisar)  y, a continuación,  para buscar un vídeo.
2. Pulse el botón Menu (Menú)  y, a continuación,  para seleccionar la ficha Editar. Seleccione Hacer foto y pulse OK (Aceptar).
3. Siga las indicaciones en pantalla.

De esta forma creará una fotografía. (El vídeo original se guarda). Pulse el disparador hasta la mitad para volver inmediatamente al modo de captura.

NOTA: la cámara incluye un sistema de ayuda. [Obtención de ayuda desde la cámara.](#)

Recorte de un vídeo

Puede borrar parte del comienzo o del final del vídeo que no desee incluir y así guardar sólo la sección que le interese.



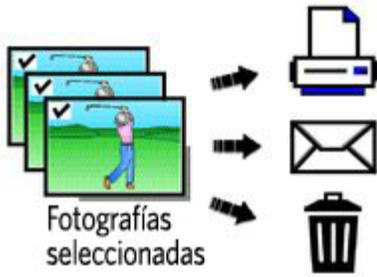
1. Pulse el botón Review (Revisar)  y, a continuación,  para buscar un vídeo.
2. Pulse el botón Menu (Menú)  y, a continuación,  para seleccionar la ficha Editar. Elija Recortar y pulse OK (Aceptar).
3. Siga las indicaciones en pantalla.

Se recortará el vídeo. (Puede guardarlo como un nuevo vídeo o reemplazar el original). Pulse el disparador hasta la mitad para volver inmediatamente al modo de captura.

Selección de varias fotografías y vídeos

Utilice la función de selección múltiple cuando tenga dos o más fotografías o vídeos que imprimir, transferir, borrar, etc. La función de selección múltiple es más eficaz si se utiliza en el modo Varias copias. Consulte [Visualización como miniaturas \(varias imágenes en pantalla\)](#).

1. Para buscar una fotografía o un vídeo, pulse el botón Review (Revisar)  y  (también



▲▼ si está en modo Varias Copias).

2. Pulse el botón OK (Aceptar) para seleccionar fotografías y vídeos.

La fotografía aparecerá como seleccionada (con una marca). Pulse de nuevo OK (Aceptar) para eliminar la marca de selección. Las fotografías seleccionadas se pueden imprimir, transferir, borrar, etc.

Copia de fotografías y vídeos

Puede copiar fotografías y vídeos desde una tarjeta a la memoria interna o desde la memoria interna a una tarjeta.

Copie fotografías y vídeos:

1. Pulse el botón Review (Revisar)  y  para buscar una fotografía. (También puede usar la función de selección múltiple. Consulte [Selección de varias fotografías y vídeos](#)).
2. Pulse el botón Menu (Menú)  y, a continuación,  para seleccionar la ficha Editar.
3. Pulse  para seleccionar Copiar y, a continuación, pulse el botón OK (Aceptar). Seleccione una opción y pulse OK (Aceptar).

NOTA: las fotografías y los vídeos se copian, no se mueven. Para quitar las fotografías y los vídeos de la ubicación original después de copiarlos, deberá eliminarlos (consulte [Eliminación de fotografías y vídeos](#)).

NOTA: la cámara incluye un sistema de ayuda. [Obtención de ayuda desde la cámara.](#)

5 Cómo aprovechar mejor la cámara

[Uso del botón Menu \(Menú\) para cambiar ajustes](#)

[Uso del menú Configurar](#)

NOTA: la cámara incluye un sistema de ayuda. [Obtención de ayuda desde la cámara.](#)

Uso del botón Menu (Menú) para cambiar ajustes

Puede cambiar los ajustes para obtener los mejores resultados de la cámara.

NOTA: en algunos modos los ajustes son limitados. Algunos ajustes permanecen activos hasta que los cambie, en tanto que para otros, deberá cambiar el modo de captura o apagar la cámara.

1. Pulse el botón Menu (Menú) .

2. Pulse  para seleccionar una ficha:

- **Captura/Vídeo** para los ajustes de captura de fotografías y grabación de vídeos más comunes.
- **Configurar** para otros ajustes de la cámara.

3. Pulse  para seleccionar el menú deseado y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

4. Seleccione una opción y pulse el botón OK (Aceptar).

Uso de la opción Capture (Captura)

 Configurar	Más información
Tamaño de la foto Para seleccionar la resolución de la imagen.	Consulte las especificaciones indicadas en la sección Especificaciones .
Disparador automático/ráfaga Para elegir la función de disparador automático o ráfaga.	Apagado 10 segundos 2 segundos 2 fotografías Ráfaga activada: pulse el disparador hasta la mitad para enfocar y ajustar la exposición. Pulse el disparador hasta el fondo y manténgalo pulsado para tomar hasta 3 fotografías.
Compensación de la exposición Para que la fotografía sea más clara o más oscura. (Disponible en el modo Programa). Para acceder a esta función mediante un acceso directo, consulte Uso de los accesos directos .	Consulte las especificaciones indicadas en la sección Especificaciones .
Velocidad de ISO Para controlar la sensibilidad de la cámara a la luz.	Automático: para tomar fotografías en general. Para los ajustes manuales, consulte Especificaciones .
Exposición de tiempo prolongado Para seleccionar el tiempo de apertura del obturador (normalmente, en condiciones de poca iluminación). Para obtener los mejores resultados, coloque la cámara sobre una superficie estable o un trípode.	Ninguna 0,5; 1,0; 2,0; 4,0; 8,0 segundos.
Modo de color Para seleccionar el tono de los colores. No disponible en los modos Vídeo y Captura inteligente.	Color intenso: para una mayor saturación y un color más intenso. Color óptimo: para un color equilibrado. Color básico: para un color preciso. Blanco y negro: para fotografías en blanco y negro. Sepia: para fotografías en tonos marrones de aspecto antiguo.
Balance de blancos Para seleccionar las condiciones de iluminación. (Sólo disponible en el modo Programa).	Automático: corrige automáticamente el balance de blancos. Ideal para fotografías en general. Luz natural: para tomar fotografías con luz natural. Tungsteno: corrige los matices anaranjados de las bombillas incandescentes. Esta opción es ideal para tomar fotografías en interiores sin flash bajo una iluminación halógena o con bombillas de tungsteno. Fluorescente: corrige los matices verdes de la iluminación fluorescente. Esta opción es ideal para tomar fotografías en interiores sin flash usando una iluminación fluorescente. Sombras: para fotografías en sombras con iluminación natural.

<p>Modo de enfoque</p> <p>Para seleccionar la distancia focal.</p>	<p>Automático: para tomar fotografías en general.</p> <p>Primer plano: para conseguir nitidez y detalle en tomas a corta distancia. Dentro de lo posible, utilice la luz natural en vez del flash. La cámara establece automáticamente la distancia focal dependiendo de la posición del zoom.</p> <p>Infinito: para objetos lejanos; las marcas de encuadre de enfoque automático no están disponibles.</p>
<p>Zona de enfoque/exposición</p> <p>Para seleccionar el modo de evaluación de la cámara para el enfoque y la exposición de la escena.</p>	<p>Prioridad de rostros: si se detectan rostros, tendrán prioridad de enfoque y exposición. (Si no se detectan rostros, la cámara pasará al modo Varias zonas).</p> <p>Varias zonas: evalúa 5 zonas para proporcionar un enfoque constante. Ideal para fotografías en general.</p> <p>Centrado: evalúa la pequeña área centrada en el objetivo. Idóneo para enfocar un área precisa.</p>
<p>Control de enfoque automático (Foto)</p> <p>Para seleccionar una opción de enfoque automático.</p>	<p>Enfoque automático continuo: dado que la cámara siempre está enfocando, no hay necesidad de pulsar el disparador hasta la mitad para enfocar.</p> <p>Enfoque automático sencillo: la cámara enfoca el objeto cuando el disparador se pulsa hasta la mitad. (Este ajuste utiliza menos energía de la pila).</p>
<p>Nitidez</p> <p>Para controlar la nitidez y la suavidad de la fotografía.</p>	<p>Consulte las especificaciones indicadas en la sección Especificaciones.</p>

Ajustes de vídeo

NOTA: la cámara incluye un sistema de ayuda. [Obtención de ayuda desde la cámara](#).

 Configurar	Más información
<p>Disparador automático</p> <p>Para seleccionar la función de disparador automático.</p>	<p>Consulte las especificaciones indicadas en la sección Especificaciones.</p>

Uso del menú Configurar

Utilice la opción Configurar para adaptar los ajustes de la cámara.

NOTA: la cámara incluye un sistema de ayuda. [Obtención de ayuda desde la cámara](#).

 Configurar	Más información
<p>Fecha y hora</p>	<p>Para establecer la fecha y la hora.</p>
<p>Ajuste automático de la hora</p>	<p>La fecha y la hora se ajustarán cuando se conecte la cámara a un equipo.</p>
<p>Marca de palabra clave preestablecida</p>	<p>Nueva palabra clave</p>

<p>Para crear palabras clave y asignarlas a fotografías y vídeos. Consulte Cómo marcar con palabras clave.</p>	<p>Eliminar palabra clave</p>
<p>Sonidos de la cámara</p> <p>Para elegir efectos de sonido para las funciones.</p>	<p>Salir</p> <p>Bloqueo de enfoque: Activado/Desactivado</p> <p>Obturador: Activado/Desactivado</p> <p>Disparador automático: Activado/Desactivado</p> <p>Error: Activado/Desactivado</p> <p>Encendido: Activado/Desactivado</p>
<p>Brillo LCD</p> <p>Para determinar el brillo de la pantalla LCD durante la captura de fotografías o vídeos. (Durante el modo de revisión, la pantalla LCD se establece en Máximo).</p>	<p>Automático: el brillo de la pantalla LCD se ajusta automáticamente según las condiciones ambientales.</p> <p>Máximo: aumenta el brillo de la pantalla LCD y utiliza más energía.</p> <p>Ahorro de energía: reduce el brillo de la pantalla LCD y utiliza menos energía.</p>
<p>Ajustes del botón Share (Compartir)</p> <p>Para seleccionar lo que desea mostrar al pulsar el botón Share (Compartir) en el modo Revisión.</p>	<p>Mostrar u ocultar:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sitios Web específicos de redes sociales • Direcciones de correo electrónico (todas o ninguna) • Marcos digitales KODAK (todos o ninguno)
<p>Reducción de ojos rojos</p> <p>Para que el flash Ojos rojos se dispare automáticamente antes de tomar la fotografía.</p>	<p>Preflash: el flash se dispara antes de que se tome la fotografía para reducir el efecto de ojos rojos.</p> <p>Corrección digital: la cámara corrige digitalmente el efecto de ojos rojos tras tomar la fotografía. (El tiempo de procesamiento después de tomar una fotografía puede ser mayor).</p>
<p>Salida de vídeo</p> <p>Para seleccionar el ajuste regional que le permita conectar la cámara a un televisor u otro dispositivo externo.</p>	<p>NTSC: utilizado en América del Norte y Japón (es el formato más usado).</p> <p>PAL: utilizado en Europa y China.</p>
<p>Almacenamiento de la imagen</p> <p>Para seleccionar dónde se almacenarán las fotografías y los vídeos.</p>	<p>Automático: la cámara utiliza la tarjeta si hay una insertada. De lo contrario, utiliza la memoria interna.</p> <p>Memoria interna: la cámara siempre utiliza la memoria interna, incluso si hay una tarjeta instalada.</p>
<p>Idioma</p>	<p>Para seleccionar el idioma que desee.</p>
<p>Restablecer configuración de la cámara</p>	<p>Para restablecer las opciones a la configuración de fábrica.</p>
<p>Conexión al equipo</p> <p>Para seleccionar qué aplicación se descarga o inicia al conectar la cámara a un equipo.</p> <p>IMPORTANTE: para utilizar las funciones de redes sociales de la cámara, debe descargar el software KODAK (Descarga del software y transferencia de fotografías).</p>	<p>Software KODAK</p> <p>Otra aplicación (APPLE IPHOTO, etc.).</p>
<p>Formatear</p>	<p>Tarjeta de memoria: borra todo el contenido de la tarjeta y la formatea.</p>

**PRECAUCIÓN:**

El formateo borra todas las fotografías y vídeos, incluidos los protegidos. Si saca la tarjeta durante el formateo, puede dañarla.

Cancelar: sale sin realizar ningún cambio.

Memoria interna: formatea la memoria interna. Borra todo el contenido de la memoria interna, incluidas direcciones de correo electrónico y marcas de palabras clave.

Software de la cámara KODAK

Para ver la URL de descarga del software KODAK.

Acerca de

Para ver información sobre la cámara.

6 Transferencia e impresión de fotografías

[Descarga del software y transferencia de fotografías](#)

[Impresión de fotografías](#)

[Cómo marcar fotografías para imprimirlas](#)

Descarga del software y transferencia de fotografías

Descargue el software KODAK para transferir y compartir fácilmente sus fotografías y vídeos.

IMPORTANTE: para poder usar las funciones de redes sociales de la cámara, deberá descargar el software KODAK.

Asegúrese de que el equipo está conectado a Internet. Cuando conecte la cámara al equipo, el programa de descarga de software KODAK se ejecutará automáticamente. Siga las indicaciones para descargar e instalar el software KODAK.*



1. Apague la cámara.
2. Utilice el cable USB Micro B / 5 patillas de la cámara KODAK para conectar la cámara al equipo. (Utilice sólo el cable incluido en esta cámara).
3. Encendido de la cámara.
4. Tras instalar el software, siga las indicaciones para transferir fotografías y vídeos al equipo.

* Si el programa de descarga no se ejecuta, localícelo en la ubicación indicada a continuación e inícielo:

- SO WINDOWS: en Mi PC
- SO MAC: en el escritorio

NOTA: puede utilizar un lector de tarjetas para transferir sus fotografías y vídeos.

Descargar posteriormente el software KODAK	www.kodak.com/go/camerasw
Obtener ayuda para el software	www.kodak.com/go/support

Impresión directa con una impresora multifunción KODAK

IMPORTANTE: para utilizar la tecnología PICTBRIDGE al imprimir, debe cambiar el ajuste Conexión al equipo (en el menú Configurar) a Otra aplicación ()

Necesitará una cámara, una impresora compatible con PICTBRIDGE y un cable USB.

Conexión de la cámara a una impresora multifunción KODAK

1. Apague la cámara y la impresora.
2. Conecte el cable USB desde la cámara a la impresora.

Impresión con una impresora multifunción KODAK

1. Encienda la impresora. Encienda la cámara.

Aparecerá el logotipo de PictBridge seguido de la imagen y menú activos. (Aparecerá un mensaje si no se encuentra ninguna imagen). Si el menú se apaga, pulse cualquier botón para que vuelva a aparecer en pantalla.

2. Seleccione una opción de impresión y pulse el botón OK (Aceptar).

Foto actual: pulse  para elegir una fotografía.

Fotos marcadas: si la impresora es compatible, esta opción permite imprimir las fotografías marcadas para impresión.

Impresión de índice: imprime una copia con imágenes en miniatura de todas las fotografías. (Esta opción requiere una o más hojas de papel).

Todas las fotos: imprime todas las fotografías de la memoria interna o de la tarjeta.

Almacenamiento de imagen: seleccione Automático o Memoria interna.

NOTA: durante la impresión, las fotografías no se guardan ni transfieren de forma permanente a la impresora. Para transferir fotografías al equipo, consulte [Descarga del software y transferencia de fotografías](#).

Desconexión de la cámara de una impresora multifunción KODAK

1. Apague la cámara y la impresora.
2. Desconecte el cable USB de la cámara y de la impresora.

Solicitud de copias en línea

KODAK Gallery (www.kodakgallery.com) le permite:

- Cargar fotografías.
- Editar, mejorar e incorporar bordes a sus fotografías.
- Almacenar fotografías y compartirlas con familiares y amigos.
- Recibir copias, tarjetas de felicitación fotográficas, marcos y álbumes directamente en su casa.

Impresión desde una tarjeta SD o SDHC opcional

- Imprima automáticamente las fotografías con marcas introduciendo la tarjeta en una impresora que cuente con una ranura para tarjetas SD/SDHC. Consulte la guía del usuario de la impresora para ver más información.
- Imprima en un KODAK Picture Kiosk compatible con tarjetas SD/SDHC. Visite www.kodak.com/go/picturemaker.
- Lleve la tarjeta a un distribuidor fotográfico para que impriman sus fotografías de forma profesional.

Cómo marcar fotografías para imprimirlas

1. Pulse el botón Review (Revisar) . Pulse  para buscar una fotografía.
2. Pulse el botón Menu (Menú) .
3. Pulse  para seleccionar Imprimir y, a continuación, pulse OK (Aceptar).
4. Pulse  para seleccionar la cantidad de copias.

Opcional: puede aplicar una cantidad de copias a otras fotografías. Pulse  para pasar a la fotografía siguiente/anterior. Repita este paso hasta haber aplicado la cantidad de copias a todas las imágenes que desee.

5. Pulse OK (Aceptar).

Pulse el disparador hasta la mitad para volver inmediatamente al modo de captura.

NOTA: la cámara incluye un sistema de ayuda. [Obtención de ayuda desde la cámara.](#)

7 Solución de problemas

[Obtención de ayuda desde la cámara](#)

[Solución de problemas](#)

[Obtención de ayuda en el sitio Web](#)

Obtención de ayuda desde la cámara

La cámara incluye un sistema de ayuda. Éste describe todos los ajustes de cada opción de menú. Si no ha aprendido nada más sobre la cámara, aprenda cómo usarla en el sistema de ayuda de la cámara.

Activación de la ayuda de la cámara



- ① Pulse el botón Menu (Menú)  y, a continuación, marque la opción que desee del menú.
- ② Pulse el botón Info (Información) 
▲▼ para desplazarse por los temas de la ayuda.

Solución de problemas

Problemas de la cámara

Estado	Solución
La cámara no se enciende.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que las pilas estén instaladas correctamente (Colocación de las pilas AA).
La cámara no se apaga.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que las pilas sean nuevas. Si las pilas son recargables, asegúrese de que están totalmente cargadas (consulte la documentación del cargador).
Los botones y controles de la cámara no funcionan.	
En el modo Revisión, aparece una pantalla negra o azul en lugar de una fotografía.	<ul style="list-style-type: none"> • Transfiera <i>todas</i> las fotografías al equipo (Transferencia e impresión de fotografías). • Tome otra fotografía.
La cantidad de fotografías restantes no disminuye después de tomar una fotografía.	<ul style="list-style-type: none"> • Continúe tomando fotografías. La cámara funciona correctamente. <p>(La cámara calcula la cantidad de fotografías restantes después de tomar una fotografía, basándose en el tamaño de la imagen y el contenido).</p>
El flash no se dispara.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe los ajustes del flash y cámbielos si fuera necesario (Uso del flash). <p>NOTA: el flash no se dispara en todos los modos de captura.</p>
La tarjeta de memoria está llena o casi llena.	<ul style="list-style-type: none"> • Transfiera las fotografías al equipo (Transferencia e impresión de fotografías). • Borre las fotografías de la tarjeta (Eliminación de fotografías y vídeos) o inserte una nueva tarjeta.
La pila dura poco.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de instalar el tipo de pila correcto (Tipos de pilas de repuesto/duración de la pila). • Limpie los contactos con una goma para borrar lápiz antes de insertar las pilas en la

	<p>cámara.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilice pilas nuevas o cargadas (Colocación de las pilas AA).
No se puede encontrar la fotografía o el vídeo deseado.	<ul style="list-style-type: none"> • Para ver fotografías guardadas en una tarjeta o en la memoria interna, consulte Revisión de fotografías y vídeos.
No se puede tomar una fotografía.	<ul style="list-style-type: none"> • Apague y vuelva a encender la cámara. • Suelte el disparador completamente (Toma de fotografías). • Coloque las pilas nuevas o cargadas con la posición correcta (Colocación de las pilas AA). • Cuando inserte una tarjeta de memoria, empújela hasta que encaje (Almacenamiento de imágenes en una tarjeta SD o SDHC opcional). • Tarjeta de memoria llena. Transfiera fotografías al equipo (consulte Transferencia e impresión de fotografías), bórrelas (consulte Eliminación de fotografías y vídeos) o coloque otra tarjeta.
La cámara no reconoce la tarjeta de memoria, o bien se bloquea al colocar la tarjeta.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice un lector de tarjetas para comprobar la tarjeta en un equipo. Si está defectuosa, formátéela en la cámara (. • Pruebe con otra tarjeta SD o SDHC.

Problemas con el equipo o la conexión

Estado	Solución
La proyección de diapositivas no funciona en el dispositivo de vídeo externo.	<ul style="list-style-type: none"> • Configure el ajuste de salida de vídeo de la cámara a NTSC o PAL (. • Asegúrese de que el dispositivo externo esté configurado correctamente (consulte la guía del usuario del dispositivo).
El equipo no se comunica con la cámara.	<ul style="list-style-type: none"> • Apague la cámara y vuelva a encenderla. • Asegúrese de que las pilas nuevas estén instaladas correctamente (Colocación de las pilas AA). • Asegúrese de que el cable USB Micro B / 5 patillas de la cámara KODAK está conectado a la cámara y al equipo (consulte Descarga del software y transferencia de fotografías). Encienda la cámara. • Consulte la ayuda del software KODAK en www.kodak.com/go/camerasw.

Problemas en la impresión directa (impresoras compatibles con PICTBRIDGE)

Estado	Solución
No se puede imprimir en una impresora con tecnología PICTBRIDGE.	<ul style="list-style-type: none"> • En el menú Configurar, cambie el ajuste Conexión del equipo a Otra aplicación (.

Problemas con la calidad de la imagen

Estado	Solución
La imagen no es nítida.	<ul style="list-style-type: none"> • Para establecer la exposición y el enfoque de manera automática, pulse el disparador hasta la mitad. Cuando las marcas de encuadre se vean de color verde, pulse el disparador completamente para tomar la fotografía.

	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el objetivo (Cuidado y mantenimiento). • Asegúrese de que la cámara no se encuentra en modo Primer plano (). • Utilice un trípode o coloque la cámara sobre una superficie plana y estable (especialmente si utiliza un valor de zoom alto o hay poca luz). • Utilice un tamaño de fotografía superior (). • Si va a ajustar manualmente la velocidad de ISO, tenga en cuenta que un valor alto de ISO puede provocar la aparición de imperfecciones en la imagen ().
La imagen es demasiado oscura.	<ul style="list-style-type: none"> • Cambie la cámara de posición para que tenga más luz. • Utilice el flash De relleno (Uso del flash) o cámbiese de lugar para que el objeto no esté a contraluz. • Muévase para que la distancia entre usted y el objeto esté dentro del alcance del flash. Consulte las especificaciones indicadas en la sección Especificaciones. • Para establecer la exposición y el enfoque de manera automática, pulse el disparador hasta la mitad. Cuando las marcas de encuadre se vean de color verde, pulse el disparador completamente para tomar la fotografía. • Ajuste la Compensación de la exposición () en el modo Programa.
La imagen es demasiado clara.	<ul style="list-style-type: none"> • Cambie la cámara de posición para reducir la cantidad de luz. • Apague el flash (Uso del flash). • Muévase para que la distancia entre usted y el objeto esté dentro del alcance del flash. Consulte las especificaciones indicadas en la sección Especificaciones. • Para establecer la exposición y el enfoque de manera automática, pulse el disparador hasta la mitad. Cuando las marcas de encuadre se vean de color verde, pulse el disparador completamente para tomar la fotografía. • Ajuste la Compensación de la exposición () en el modo Programa.

Obtención de ayuda en el sitio Web

Cámara

Soporte para el producto (preguntas frecuentes, solución de problemas, solicitud de reparaciones, etc.)	www.kodak.com/go/c143support
Consulta de solución de problemas interactiva	www.kodak.com/go/stepbystep
Adquisición de accesorios de la cámara	www.kodak.com/go/c143accessories
Descarga del firmware y software más reciente de la cámara	www.kodak.com/go/c143downloads
Visualización de demostraciones en línea de la cámara	www.kodak.com/go/howto
Información para registrar la cámara	www.kodak.com/go/register
Ponerse en contacto con Kodak mediante correo electrónico o tradicional, teléfono o chat (el chat no está disponible para todos los idiomas)	www.kodak.com/go/contact

Software

Otros

Soporte para cámaras, software, accesorios, etc.	www.kodak.com/go/support
Información acerca de las impresoras multifunción KODAK	www.kodak.com/go/inkjet

8 Apéndice

[Especificaciones](#)

[Cuidado y mantenimiento](#)

[Actualización del software y del firmware](#)

[Capacidades de almacenamiento](#)

[Instrucciones importantes sobre seguridad](#)

[Tipos de pilas de repuesto/duración de la pila](#)

[Garantía limitada](#)

[Conformidad con normativas vigentes](#)

Especificaciones

CCD: tipo de CCD de 1/2,3 pulg.

Píxeles efectivos: 12,2 MP (4.026 x 3.026)

LCD: pantalla LCD de 69 mm (2,7 pulg.); 230.000 píxeles; relación de aspecto de 4:3

Almacenamiento de imagen: tarjeta SD/SDHC opcional  (El logotipo de SD es una marca registrada de SD Card Association).
Tamaño de tarjeta máximo admitido: 32 GB

Capacidad de almacenamiento interno: memoria interna de 32 MB (19 MB disponibles para almacenar imágenes. 1 MB equivale a un millón de bytes)

Objetivo: zoom óptico de 3 aumentos; f/2,9–f/5,2; equivalente a 35 mm: 32–96 mm

Protección del objetivo: incorporada

Zoom digital: continuo de 5 aumentos

Sistema de enfoque:

Enfoque automático TTL; Varias zonas, Centrado, Prioridad de rostros Distancia:

De 0,1 m (0,3 pies) a infinito en gran angular normal

De 0,35 m (1,1 pies) a infinito en teleobjetivo normal

De 10 a 80 cm (de 3,9 a 31,5 pulg.) en gran angular, primer plano

De 35 a 100 cm (de 13,8 a 39,4 pulg.) en teleobjetivo, primer plano

Control de enfoque automático: enfoque automático continuo y sencillo

Detección de rostro: sí

Reconocimiento de rostro: sí

Velocidad del obturador: 8–1/1.400 segundos

Exposición de tiempo prolongado: de 0,5 a 8 segundos

Velocidad de ISO:

Modo Captura inteligente: automático 80–400

Modo Programa: automático 80-400; manual 80, 100, 200, 400, 800, 1.600

Medición de la exposición: exposición automática TTL; Prioridad de rostros, Varias zonas, Centrado

Compensación de la exposición: +/-2,0 EV en incrementos de 1/3 EV

Balance de blancos: Automático, Luz natural, Tungsteno, Fluorescente, Sombras

Flash electrónico: flash automático; Automático, De relleno, Ojos rojos, Apagado; número guía 6,4 (m) en ISO 100; distancia en ISO 400: de 0,3 a 4,0 m (de 1 a 13,1 pies) en gran angular; de 0,5 a 2,0 m (de 1,6 a 6,6 pies) en teleobjetivo

Modo de disparador automático: 10 segundos, 2 segundos, 2 fotografías

Modo de captura en ráfaga: 3 fotografías como máximo a 1,5 fps

Modos de captura: Captura inteligente, Programa, Modos de escena, Vídeo

Formato de archivo de imagen:

Fotografía: EXIF 2.21 (compresión JPEG), organización de archivo DCF

Vídeo: .AVI (CODEC: JPEG en movimiento; audio: Ley μ)

Tamaño de la imagen:

12 MP (4:3): 4.000 x 3.000 píxeles

10 MP (3:2): 4.000 x 2.664 píxeles

9 MP (16:9): 4.000 x 2.248 píxeles

6 MP (4:3): 2.880 x 2.160 píxeles

3 MP (4:3): 2.048 x 1.536 píxeles

2 MP (16:9): 1.920 x 1.080 píxeles

1 MP (4:3): 1.280 x 960 píxeles

Modos de color: Color intenso, Color óptimo, Color básico, Blanco y negro, Sepia

Nitidez: Alta, Normal, Baja

Grabación de vídeo: 4 GB como máximo; VGA (640 x 480 a 30 fps)

Comunicación con el equipo: USB 2.0 de alta velocidad (protocolo PIMA 15740) a través de cable USB Micro B / 5 patillas para cámaras KODAK

Salida de vídeo: NTSC o PAL

Micrófono: sí

Compatible con PICTBRIDGE: sí

Alimentación: pilas alcalinas AA KODAK MAX; pilas recargables precargadas Ni-MH AA para cámaras digitales KODAK; pilas recargables Ni-MH AA para cámaras digitales KODAK; pilas AA de litio

Toma de trípode: 1/4 pulg.

Tamaño: 93,8 x 62 x 30,1 mm (3,7 x 2,4 x 1,2 pulg.) cuando está apagada

Peso: 172 g (6 onzas) con tarjeta y pilas

Temperatura de funcionamiento: de -0 °C a -40 °C (de 32 °F a 104 °F)

Cuidado y mantenimiento

- Si sospecha que le entró agua a la cámara, quite las pilas y la tarjeta. Deje que todos los componentes se sequen al aire durante 24 horas como mínimo antes de volver a utilizar la cámara.
 - Sople suavemente sobre el objetivo o la pantalla de la cámara para retirar el polvo y la suciedad. Limpie con cuidado con un paño suave sin pelusa o con una toallita para limpiar objetivos que no tenga productos químicos. No utilice soluciones limpiadoras a menos que se hayan formulado específicamente para objetivos de cámaras. No permita que ningún producto químico, como por ejemplo bronceadores, entre en contacto con la superficie pintada de la cámara.
 - En algunos países existen contratos de servicio técnico. Póngase en contacto con un distribuidor de productos KODAK para obtener más información.
 - Para obtener información sobre cómo desechar y reciclar la cámara digital, póngase en contacto con las autoridades locales. En EE. UU., visite la página Web de Electronics Industry Alliance en www.eiae.org , o la página Web de Kodak en www.kodak.com/go/c143support.
-

Actualización del software y del firmware

Compruebe ocasionalmente las últimas versiones del software KODAK y el firmware de la cámara (el software propio de la cámara). Visite www.kodak.com/go/c143downloads.

Capacidades de almacenamiento

La pantalla LCD muestra la cantidad aproximada de fotografías (o minutos/segundo de vídeo) restantes. La capacidad real de almacenamiento varía en función de la composición de la toma, el tamaño de la tarjeta y otros factores, por lo que la cantidad de fotografías y vídeos que se pueden almacenar podría aumentar o disminuir.

Instrucciones importantes sobre seguridad



PRECAUCIÓN:

No desmonte este producto; ninguna pieza en su interior puede ser reparada por el usuario. Solicite ayuda a técnicos cualificados. Los adaptadores de CA y cargadores de pilas KODAK se han diseñado sólo para utilizarse en interiores. El uso de mandos, ajustes o procedimientos diferentes a los indicados en este documento podrían causar descargas eléctricas o peligros mecánicos y eléctricos. Si la pantalla LCD se rompe, no toque el vidrio ni el líquido. Póngase en contacto con el departamento de asistencia técnica de Kodak.

- El uso de accesorios no recomendados por Kodak puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones. Para consultar los accesorios aprobados, visite www.kodak.com/go/accessories.
- Utilice solamente equipos certificados para USB que cuenten con una resistencia limitadora de corriente. Si tiene preguntas, comuníquese con el fabricante del equipo.
- Si utiliza este producto en el interior de un avión, siga todas las instrucciones de seguridad de la línea aérea.
- Al retirar las pilas, deje que se enfríen, ya que pueden estar calientes.
- Siga todas las advertencias e instrucciones proporcionadas por el fabricante de la pila.
- Utilice sólo las pilas aprobadas para este producto con el fin de evitar el peligro de explosión.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- Evite que la pila entre en contacto con objetos de metal como monedas. De lo contrario, es posible que la pila produzca un cortocircuito, descargue energía, se caliente o presente fugas.
- No desmonte, instale al revés ni exponga las pilas a líquidos, humedad, fuego o temperaturas extremas.
- Retire las pilas si va a guardar la cámara durante un período largo. En el caso de que se produzca una fuga de líquido de la pila mientras está instalada en la cámara, comuníquese con un representante del departamento de asistencia al cliente de Kodak.
- En el caso de que el líquido entrara en contacto con la piel, lave de inmediato la parte del cuerpo afectada y acuda al centro de atención médica más cercano. Para solicitar más información sobre aspectos relacionados con la salud, llame a un representante del departamento de asistencia al cliente de Kodak.
- Visite www.kodak.com/go/reach para obtener información sobre la presencia de sustancias incluidas en la lista de candidatos de acuerdo con el artículo 59(1) de la norma (EC) n.º 1907/2006 (REACH).
- Deseche las pilas siguiendo las normas locales o nacionales que correspondan. Visite www.kodak.com/go/kes.
- No intente cargar pilas que no son recargables.

Para obtener más información sobre las pilas, vaya a www.kodak.com/go/batterychart.

Tipos de pilas de repuesto/duración de la pila

Pilas alcalinas AA KODAK MAX: 180 fotografías por carga. Duración de la pila según método de prueba CIPA (cantidad aproximada de fotografías en el modo Captura inteligente con una tarjeta SD). La duración de la pila puede variar en función del uso. Para conocer otras pilas compatibles, consulte la sección Alimentación en [Especificaciones](#).

Aumento de la duración de la pila

- Use funciones de ahorro de energía (consulte )
- Cargue las pilas Ni-MH cuando estén a punto de agotarse.
- La suciedad en los contactos de la pila puede perjudicar su duración. Limpie los contactos con una goma para borrar lápiz antes de insertar las pilas en la cámara.

- El rendimiento de la pila se reduce en temperaturas inferiores a 5 °C (41 °F). Lleve pilas de repuesto cuando utilice la cámara en un clima frío y manténgalas tibias. No deseche las pilas que no funcionan en temperaturas frías; puede que funcionen cuando vuelvan a estar a la temperatura normal.
-

Garantía limitada

Kodak garantiza que las cámaras digitales y los accesorios (sin incluir las pilas) no presentarán defectos en sus materiales o su fabricación durante el período cubierto por la garantía especificado en el embalaje del producto KODAK. Guarde el recibo de compra original del Producto. Debe presentar una prueba de compra fechada en el momento de solicitar cualquier reparación durante el período cubierto por la garantía.

Cobertura de la Garantía limitada

Las reparaciones cubiertas por la garantía sólo se encuentran disponibles en el país donde los Productos se adquirieron originalmente. Es posible que deba enviar los Productos, a su propio cargo, al servicio técnico autorizado del país donde los adquirió. Será responsabilidad de Kodak reparar o reemplazar los Productos en caso de que no funcionen correctamente durante el período cubierto por la garantía, sujeto a las condiciones o limitaciones estipuladas en la presente. Las reparaciones cubiertas por esta garantía incluirán la mano de obra y cualquier ajuste o repuestos necesarios. Si Kodak no pudiera reparar o reemplazar un Producto, reembolsará, a su propia discreción, el precio de compra pagado por éste, siempre y cuando se devuelva a Kodak junto con un comprobante donde se indique el precio de compra pagado. La reparación, el reemplazo o el reembolso serán los únicos recursos dispuestos en virtud de esta garantía. Si durante la reparación se utilizan repuestos, estos últimos pueden corresponder a piezas refabricadas o que incluyan materiales refabricados. En caso de que fuera necesario reemplazar todo el Producto, podría reemplazarse por uno refabricado. Los materiales, los Productos y los repuestos refabricados estarán garantizados por el período que aún siga vigente en la garantía original del Producto, o bien noventa (90) días después de la fecha de reparación o reemplazo (el que sea mayor).

Limitaciones

La presente garantía no cubre circunstancias que estén fuera del control de Kodak. La presente garantía no tendrá validez cuando el problema se deba a daños causados durante el envío, a accidentes, alteraciones, modificaciones, reparaciones no autorizadas, uso indebido, abuso, uso con accesorios y dispositivos no compatibles (como tintas y cartuchos de otros fabricantes), al incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, mantenimiento y embalaje de KODAK, a la no utilización de artículos suministrados por KODAK (como adaptadores y cables), o bien en el caso de quejas presentadas con posterioridad a la fecha cubierta por esta garantía. Por la presente, Kodak no garantiza de ninguna otra forma este producto, sea de manera expresa o implícita. En el caso de que la exclusión para garantías implícitas no tenga validez de conformidad con las leyes vigentes, la duración de dicha garantía será del tiempo especificado en el embalaje del producto Kodak. La opción de reparación, reemplazo o reembolso constituye la única obligación de Kodak. Kodak no será responsable ante daños indirectos, emergentes ni secundarios producto de la venta, compra o utilización del Producto, independientemente de su causa. Por la presente, Kodak renuncia y excluye de la presente cualquier responsabilidad por daños indirectos, emergentes y secundarios, independientemente de la causa de éstos, o por incumplimiento de cualquier garantía escrita o implícita, incluidos, entre otros, pérdidas de utilidades, costos por tiempo de inactividad, pérdida respecto de la utilización del aparato, costos por el reemplazo del aparato, instalaciones o servicios, o bien quejas por parte de clientes por dichos daños producto de la compra, utilización o mal funcionamiento del Producto. Las presentes limitaciones o exclusiones de responsabilidad se aplican tanto a Kodak como a sus proveedores.

Derechos del usuario

En algunos estados o jurisdicciones no se permite la exclusión o limitación de garantías ante daños indirectos o emergentes. En tales casos, la limitación o exclusión anterior no será aplicable. En algunos estados o jurisdicciones no se permiten limitaciones respecto del plazo de cobertura de garantías implícitas. En tales casos, la limitación anterior no será aplicable. La presente garantía le otorga al usuario derechos específicos además de los que ya le confiere la ley, los cuales pueden variar de un estado o jurisdicción a otro.

Fuera de los Estados Unidos y Canadá

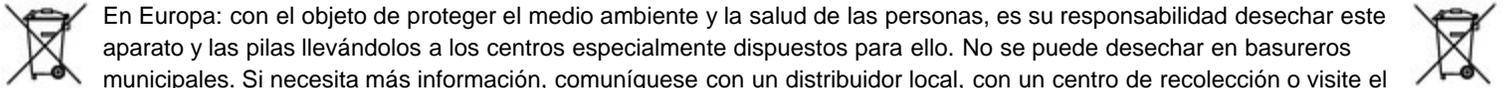
Los términos y condiciones de la presente garantía serán diferentes fuera de los Estados Unidos y Canadá. A menos que al usuario se le otorgue por escrito una garantía específica de Kodak por parte de una empresa Kodak, la compañía sólo será responsable por garantías o responsabilidades mínimas exigidas por ley, aunque el defecto, el daño o la pérdida se deban a negligencia u otros.

Conformidad con normativas vigentes

Conformidad con la normativa y asesoramiento de la FCC (Federal Communications Commission)

Este aparato ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales Clase B, según la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han establecido para ofrecer una protección razonable contra interferencias cuando el aparato funciona en un entorno residencial. Este aparato genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía alguna de que no se produzcan interferencias en una instalación específica. Si este aparato produce interferencias en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el aparato, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia realizando una o varias de las siguientes acciones: 1) cambie la orientación o ubicación de la antena receptora, 2) aumente la separación entre el aparato y el receptor, 3) conecte el aparato a una fuente de alimentación que esté en un circuito distinto de **aquél** donde está conectado el receptor, 4) consulte con el distribuidor o con un técnico especializado en radio/TV para obtener más sugerencias. Cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por la parte responsable de la compatibilidad puede anular el derecho del usuario a utilizar el aparato. Para asegurar la conformidad con las normas de la FCC se deben utilizar los cables de interfaz protegidos que se suministran con el producto, así como los componentes o accesorios adicionales especificados para su instalación. El adaptador de CA USB de alto rendimiento KODAK K20-AM cumple con la sección 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar toda interferencia que reciba, incluidas aquellas que pueden afectar a su funcionamiento normal.

Desecho de equipos eléctricos y electrónicos y de pilas



En Europa: con el objeto de proteger el medio ambiente y la salud de las personas, es su responsabilidad desechar este aparato y las pilas llevándolos a los centros especialmente dispuestos para ello. No se puede desechar en basureros municipales. Si necesita más información, comuníquese con un distribuidor local, con un centro de recolección o visite el sitio www.kodak.com/go/recycle. Peso del producto: 172 g (6 onzas) con tarjeta y pilas.

Declaración del Departamento de Comunicaciones de Canadá (DOC)

DOC Class B Compliance - This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Observation des normes-Classe B - Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CE

Por la presente, Eastman Kodak Company declara que este producto KODAK cumple con los requisitos básicos y demás disposiciones pertinentes según la Directiva 1999/5/CE.

Norma C-Tick de Australia



Clase B del VCCI para ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Rusia: Certificación GOST-R



Eastman Kodak Company
Rochester, NY 14650

Фотокамера изготовлена в Китае; остальные элементы -
АЮ-40 в соответствии с маркировкой.

China: Restricciones para sustancias peligrosas

环保使用期限 (EPUP)

在中国大陆，该值表示产品中存在的任何危险物质不得释放，以免危及人身健康、财产或环境的时间期限（以年计）。该值根据操作说明中所规定的产品正常使用而定。

(Environmental Protection Use Period (EPUP) - In China, this number indicates the time period (in years) within which any hazardous substances present in the product are not expected to be released such that there is risk to human health, property, or the environment. This value is assigned based on normal use of the product as described in the operating instructions.)

Product Disclosure Table

有毒有害物质或元素名称及含量标识表 table of hazardous substances' name and concentration						
部件名称 (Component name)	有毒有害物质或元素 hazardous substances' name					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
数码相机电路板元件 (Digital Camera circuit board components)	×	○	○	○	○	○
充电电池 (Rechargeable Battery)	×	○	○	○	○	○
电池充电器 (Battery Charger)	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求以下。
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006规定的限量要求。
○：indicates hazardous substance concentration lower than MCV
×：indicates hazardous substance concentration higher than MCV



USB 数据线 (USB Cable)

Clase B de Corea para ITE

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적 으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	---

A | B | C | D | E | F | G | H | I | K | M | N | O | P | R | S | T | U | V | Z |

A

accesorios

adquisición [1]

pila [1]

tarjeta SD/SDHC [1]

acerca de la cámara [1]

actualización del software y del firmware [1]

ajustar y configurar la cámara [1]

ajustes de menú [1]

almacenamiento de la imagen [1] [2]

ampliar una foto [1]

añadir palabras clave [1] [2]

automático [1]

control de enfoque [1]

enfoque, marcas de encuadre [1]

autorretrato [1]

ayuda

ayuda en pantalla [1]

[enlaces Web \[1\]](#)

B

[balance de blancos \[1\] \[2\]](#)

botón

[borrar \[1\]](#)

[teleobjetivo/zoom \[1\]](#)

[brillo LCD \[1\]](#)

[buscar fotografías \[1\]](#)

[búsqueda inteligente \[1\]](#)

C

cable

[audio/vídeo \[1\]](#)

[captura inteligente \[1\]](#)

colocación/instalación

[pila \[1\]](#)

[tarjeta SD/SDHC \[1\]](#)

color, modo de [\[1\] \[2\]](#)

conector, USB / audio/vídeo [\[1\]](#)

configurar

[almacenamiento de la imagen \[1\]](#)

[balance de blancos \[1\]](#)

[brillo LCD \[1\]](#)

[captura, modo de \[1\]](#)

color, modo de [\[1\]](#)

[disparador automático \[1\]](#)

[enfoque automático \[1\]](#)

[enfoque automático, zona \[1\]](#)

[exposición de tiempo prolongado \[1\] \[2\]](#)

[fecha y hora \[1\]](#)

[idioma \[1\]](#)

[ISO \[1\]](#)

[nitidez \[1\]](#)

[salida de vídeo \[1\]](#)

[sonidos de la cámara \[1\]](#)

[tamaño de la foto \[1\] \[2\]](#)

configurar, menú [\[1\]](#)

conformidad con FCC [\[1\]](#)

conformidad con VCCI [\[1\]](#)

contraluz [\[1\]](#)

copiar fotos

[al equipo \[1\]](#)

[de memoria interna a tarjeta \[1\]](#)

[de tarjeta a memoria interna \[1\]](#)

[copias en línea, solicitar \[1\]](#)

[cuidado y mantenimiento \[1\]](#)

[cumplimiento con la normativa canadiense \[1\]](#)

D

- definir marca [1]
- descargar
 - software KODAK [1]
- descargar fotografías [1]
- desechar, reciclar [1]
- deshacer eliminar [1]
- diapositivas
 - proyectar [1]
 - repetición continua [1]
- digital, zoom [1]
- disparador
 - problemas [1]
 - retraso del disparador automático [1]
- disparador automático [1]
- disparador, retraso del disparador [1]
- dispositivo de vídeo externo
 - visualizar fotografías y vídeos [1]
- duración estimada de la pila [1]

E

- editar vídeos [1]
- eliminar
 - de la memoria interna [1]
 - de la tarjeta SD/SDHC [1]
 - durante vista rápida [1]
 - proteger fotografías y vídeos [1]
- encender y apagar la cámara [1]
- encendido
 - cámara [1]
- enfoque automático
 - zona [1]
- enfoque automático (fotografías), control [1]
- enfoque automático, zona [1]
- enfoque, marcas de encuadre [1]
- enviar fotografías y vídeos por correo electrónico [1]
- equipo
 - conexión de la cámara [1]
 - transferir [1]
- escena, modo de (SCN) [1]
- escribir [1] [2]
- especificaciones de la cámara [1]
- exposición
 - tiempo prolongado [1] [2]
- exposición, compensación [1]

F

- fecha, configurar [1]
- firmware, actualización [1]
- flash, usar [1]

flor [\[1\]](#) [\[2\]](#) [\[3\]](#)

formatear [\[1\]](#)

fotografías

captura, modos de [\[1\]](#)

copiar [\[1\]](#)

correo electrónico, marcar para enviar por [\[1\]](#)

iconos de revisión [\[1\]](#)

marcar [\[1\]](#)

protección [\[1\]](#)

recortar [\[1\]](#)

revisión [\[1\]](#)

transferir al equipo [\[1\]](#)

fotografías/vídeos

borrar [\[1\]](#)

fuegos artificiales [\[1\]](#)

G

garantía [\[1\]](#)

H

hacer una foto de un vídeo [\[1\]](#)

hora, configurar [\[1\]](#)

I

iconos de modos [\[1\]](#)

idioma [\[1\]](#)

impresión

desde una tarjeta [\[1\]](#)

fotografías marcadas [\[1\]](#)

optimización de impresora [\[1\]](#)

PICTBRIDGE [\[1\]](#)

solicitud en línea [\[1\]](#)

impresoras compatibles con PICTBRIDGE [\[1\]](#)

información sobre normativas [\[1\]](#)

instalación

pila [\[1\]](#)

tarjeta SD/SDHC [\[1\]](#)

ISO alto [\[1\]](#)

K

Kodak, sitios Web [\[1\]](#)

M

mantenimiento de la cámara [\[1\]](#)

marcar

personas, rostros [\[1\]](#)

marcas

para enviar por correo electrónico [\[1\]](#)

marcas de encuadre [\[1\]](#)

memoria

insertar una tarjeta [1]
modo de enfoque [1] [2]
modos [1]
 automático [1]
 autorretrato [1]
 contraluz [1]
 escena (SCN) [1]
 flor [1] [2] [3]
 fuegos artificiales [1]
 ISO alto [1]
 museo [1]
 nieve [1]
 niños [1]
 paisaje nocturno [1]
 playa [1]
 retrato nocturno [1]
 texto [1]
modos de captura
 captura inteligente [1]
 museo [1]

N

nieve [1]
niños [1]
nitidez [1]
normas sobre las pilas [1]

O

óptico, zoom [1]

P

paisaje nocturno [1]
panorámicas [1]
Pantalla LCD
 brillo [1]
 revisión de fotografías [1]
 revisión de vídeos [1]
papelera, vaciar [1]
personalizar la cámara [1]
personas, marcar [1]
pila
 adquisición [1] [2]
 colocación [1]
 duración estimada [1]
 estado [1] [2]
 tipos [1]
playa [1]
programa de descarga de software [1]
proteger fotografías y vídeos [1]

proyección de diapositivas [\[1\]](#)

proyección de diapositivas en un televisor [\[1\]](#)

R

ráfaga [\[1\]](#)

reciclar, desechar [\[1\]](#)

recortar un vídeo [\[1\]](#)

recorte de fotografías [\[1\]](#)

reloj, configurar [\[1\]](#)

reparación [\[1\]](#)

reproducción de un vídeo [\[1\]](#)

restablecer cámara [\[1\]](#)

retrato nocturno [\[1\]](#)

revisar fotos/vídeos

al tomarlas [\[1\]](#)

borrar [\[1\]](#)

diapositivas [\[1\]](#)

LCD [\[1\]](#)

protección [\[1\]](#)

rostros, marcado, reconocimiento [\[1\]](#)

S

salida de audio/vídeo [\[1\]](#)

salida de vídeo [\[1\]](#)

seguridad [\[1\]](#)

selección múltiple [\[1\]](#)

seleccionar varias fotografías/vídeos [\[1\]](#)

share (compartir), botón [\[1\]](#)

software

actualizar [\[1\]](#)

software KODAK

actualizar [\[1\]](#)

software KODAK, descargar [\[1\]](#)

solución de problemas [\[1\]](#)

sonidos [\[1\]](#)

sonidos de la cámara [\[1\]](#) [\[2\]](#)

sugerencias

cuidado y mantenimiento [\[1\]](#)

normas sobre las pilas [\[1\]](#)

T

tamaño de la foto [\[1\]](#) [\[2\]](#) [\[3\]](#)

tarjeta SD/SDHC

imprimir [\[1\]](#)

insertar [\[1\]](#)

teclado [\[1\]](#) [\[2\]](#)

texto [\[1\]](#)

texto, introducir [\[1\]](#)

tiempo prolongado, exposición [\[1\]](#) [\[2\]](#) [\[3\]](#)

tomar fotografías, grabar vídeos [\[1\]](#)

transferir fotografías [\[1\]](#)

U

URL, sitios Web de Kodak [\[1\]](#)

USB

transferir fotografías [\[1\]](#)

V

varias copias [\[1\]](#)

velocidad de ISO [\[1\]](#) [\[2\]](#)

ver

fotografía, después de tomarla [\[1\]](#) [\[2\]](#)

por varias copias [\[1\]](#)

vídeo

copiar [\[1\]](#)

correo electrónico, marcar para enviar por [\[1\]](#)

editar [\[1\]](#)

iconos de revisión [\[1\]](#)

protección [\[1\]](#)

reproducir [\[1\]](#)

salida [\[1\]](#)

transferir al equipo [\[1\]](#)

ver [\[1\]](#)

vista rápida, uso [\[1\]](#)

visualización inteligente [\[1\]](#)

visualizar proyección de diapositivas [\[1\]](#)

Z

zoom

digital [\[1\]](#)

óptico [\[1\]](#)
